

TUZLA FILM FESTIVAL

8.TFF • TUZLA FILM FESTIVAL • 12-19.OKTOBAR 2019.



Magic Factory
WWW.TFF.BA



**TUZLA
FILM
FESTIVAL
8. TFF
12-18.10.
2019.**

TUZLA FILM FESTIVAL

8.TFF • TUZLA FILM FESTIVAL • 12-19.OKTOBAR 2019.

Osmi Tuzla Film Festival 12. oktobra u Bosanskom kulturnom centru Tuzla sa početkom u 19:30 sati svečano otvara filmski hit „Taxi Blues“, urnebesna komedija u režiji Miroslava Stamatova, sa izvrsnom glumačkom postavom koju između ostalih čine Andrej Milošević, Sergej Trifunović i Nikola Đuričko.

Festival traje od 12. do 19. oktobra i u osam dana publika će imati priliku da pogleda preko 90 filmova u pet kategorija: dugometražni, animirani, kratki, dokumentarni i future generation short films (FGSF).

Projekcije ovogodišnjeg Tuzla Film Festivala održavaju se u tri sale: Bosanskom kulturnom centru – svečano otvaranje i školske projekcije; Narodno pozorište – dokumentarni i dugi igrani filmovi i kino Kaleidoskop – animirani, kratki igrani i FGSF.

Stručni žiri 8. TFF-a za dugometražni film čine: Nikola Kojo, Filip Juričić, Adnan Hasković i Srđan Vukadinović. U kategoriji dokumentarni film to su: Mirza Mehmedović, Mirza Mahmutović i Jasna Hažiselimović, dok će u kategorijama animirani, kratki igrani i FGSF raditi žiri u sastavu: Zoran Pavljašević, Kemal Bašić i Dragan Marinković. Stručni žiri će, kao što je bilo i prethodnih godina, dodijeliti Vilu Tuzla Film Festivala za najbolji film u pomenutim kategorijama, a bit će dodijeljena nagrada i za najbolji scenarij pod nazivom Otto Englander.

Organizacioni odbor festivala dodijelit će Priznanje za doprinos u razvoju filmske umjetnosti u Gradu Tuzla kao i nagradu za Životno djelo za doprinos u razvoju južnoslavenske kinematografije. .

U sklopu TFF-a održat će se i Međunarodna naučna konferencija „Film, pozorište i izdavaštvo“ kao i filmske radionice koje će voditi poznati producent iz Srbije Marko Jocić, kao i bh. reditelj Ahmed Imamović, zatim kasting agentica Anila Gajević i prof. Selma Rizvić na temu virtual reality u filmu. Zijah Sokolović i Filip Juričić bit će učesnici Q&A, a organizovat će se i kafe sa poznatima.

Dobrodošli!

Sve informacije kao i program festivala mogu se naći na www.tff.ba i oficijelnoj Facebook stranici: Tuzla film festival, a događaj možete pratiti i na Instagramu [tuzlafilmfest](https://www.instagram.com/tuzlafilmfest).

PROGRAM 8. TFF



**TUZLA
FILM
FESTIVAL
8. TFF
12-18.10.
2019.**

SUBOTA, 12.10.2019.

KALEIDOSKOP

- 11:00 - 12:30 - **DJEČIJI FESTIVAL** -
projekcija filma
13:00 - 14:30 - **DJEČIJI FESTIVAL** -
projekcija filma
15:00 - 16:30 - **DJEČIJI FESTIVAL** -
projekcija filma

BOSANSKI KULTURNI CENTAR TUZLA

19:30 - Svečana ceremonija otvaranja i
projekcija Dugometražnog filma -
TAXI BLUES
Srbija / Serbia, 88 min, Miroslav Stamatov

NEDJELJA, 13.10.2019.

KALEIDOSKOP

- 11:00 - 12:30 - **DJEČIJI FESTIVAL** -
projekcija filma
13:00 - 14:30 - **DJEČIJI FESTIVAL** -
projekcija filma
15:00 - 16:30 - **DJEČIJI FESTIVAL** -
projekcija filma

17:00 - 18:15 – FGSF

HANT QUII CMAA CÖIIPAXI AC /
THE CREATION OF THE WORLD
Mexico, 0:10:00,
Antonio Coello

PALLA PRIGIONIERA /
THE BALL'S RUN
Italy, 0:03:00,
Hermes Mangialardo

BALANCE / BALANCE
Singapore, 0:03:38,
Raymond Limantara Sutisna

MIRACLE OF MISHA /
MIRACLE OF MISHA
Russian Federation, 0:03:08,
Liza Chernobay

VAF 2018 / VAF 2018

Denmark, 0:01:24,
Jessica Laurent

A UNIVERSAL LOVE STORY /
A UNIVERSAL LOVE STORY
Germany, 0:08:57,
Natalie MacMahon

מיחרפ יל תאבה מעפ /
YOU USED TO BRING ME FLOWERS
Israel, 0:04:44,
Nofar Schweitzer

THE DEATH OF DON QUIXOTE /
THE DEATH OF DON QUIXOTE
United Kingdom, 0:13:07,
Miguel Faus

GOTT IST SCHON WEG /
GOD HAS ALREADY GONE AHEAD
Germany, 0:10:00,
Peter Böving

AT SEA / AT SEA
Switzerland, 0:11:55,
Anne Madeleine Mancosu

Open Minded / Open Minded
Switzerland, 0:03:54,
David Nguyen

18:30 - 19:45 - Animirani film

DOKUMENT PARAKOZMIK /
DOKUMENT PARAKOZMIK
Hrvatska, 0:19:14,
Vladislav Knežević

PRVI KORAK / FIRST STEP
Hrvatska, 0:10:08, Petra Kožar

ZAGUBLJENA SJEĆANJA /
MISPLACED MEMORIES
Hrvatska, 0:06:17,
Ivana Radić

OSMIJEH / SMILE

Hrvatska, 0:04:41,
Matea

NE / I WON'T

Hrvatska, 0:04:21,
Jasna Čagalj

ALBATROS / ALBATROS

Hrvatska, 0:04:41,
Nenad

M / M

Hrvatska, 0:02:47,
Karla Skok

**ODRASTI U MALO DRVO /
GROW UP TO BE A LITTLE TREE**

Hrvatska, 0:05:47,
Naomi Ribić

IZVAN SEBE / SPACED

Hrvatska, 0:02:41,
Stella Hartman

RIBA ING. / FISH ING.

Hrvatska, 0:02:00,
Marina Krištofić

MALLEUS DEI / MALLEUS DEI

Hrvatska, 0:14:04,
Dino Krpan

NARODNO POZORIŠTE

16:00 - 17:00 - Dokumentarni film

**IMA LI, BOŽE, PRAVDE!? /
IS THERE ANY JUSTICE, LORD!?**

Srbija, 00:11:17,
Milica Alavanja

DEAR HUNTER / DEAR HUNTER

Slovenija, 00:10:50, Steven Larkin, Sana Perić,
Sara Pavleković Preis

**MAGLAJ - RAT I MIR /
MAGLAJ - WAR AND PEACE**

Bosna i Hercegovina, 00:26:32,
Alen Čosić

**18:00 - 19:00 - Dvije epizode serije (TV NOVA)
DRUGO IME LJUBAVI**

**19:30 - Dugometražni film
SIN**

PONEDJELJAK, 14.10.2019.

KALEIDOSKOP

17:00 - 18:15 - FGSF

TRAP / TRAP

New Zealand, 0:12:00,
Paul James

EVA / EVA

Italy, 0:15:00,
Paolo Budassi

M. HUGO / MR. HUGO

France, 0:17:13,
François Le Guen

LUPUS / LUPUS

Turkey, 0:04:36,
Gökhan İpekkan

ЭТО ОГРАБЛЕНИЕ / THIS IS A ROBBERY

Russian Federation, 0:10:40,
Anna Korchagina, Ivan Stepanov

EVALUATION / EVALUATION

Israel, 0:14:35,
Eyal Tzadik, Yotam Kislev

18:30 - 19:30 - Kratki film

LUX ET UMBRA / LIGHT AND SHADOW

Bosna i Hercegovina, 0:14:59,
Ademir Gogić

**VUK OVCA KUPUS / WOLF SHEEP
CABBAGE**

Hrvatska, 0:14:55,
Goran Ribarić

**OBID ZA SREKJNA PRIKAZNA /
AN ATTEMPT FOR A HAPPY STORY**

Makedonija, 0:17:00,
Lavinija Sofronievska

ŽIVOT / LIFE

*Srbija, 0:03:19,
Nenad Teofilović*

THE WASHING / THE WASHING

*Bosna i Hercegovina, 0:04:31,
Aid Bešić*

NARODNO POZORIŠTE**16:00 - 17:00 - Dokumentarni film****PRIVATIZACIJA - IMENICA, ŽENSKI ROD /
PRIVATIZATION - NOUN, FEMININUM**

*Bosna i Hercegovina, 00:20:00,
Sanja Horić*

SAKREŠTAN / SACRIST

*Hrvatska, 00:17:12,
Luka Klapan*

(NE) SPAVAM / (NOT) SLEEPING

*Slovenija, 00:07:39,
Katarina Lukec*

**IMAM PESMU DA VAM PEVAM /
I HAVE A SONG TO SING YOU**

*Srbija, 00:06:00,
Alesandra Tatić*

МЕДУЛА / MEDULLA

*Makedonija, 00:06:30,
Veronika Kamchevska*

17:15 - 18:15 - Dokumentarni film**BUGARSKI SAN, Srđan Šarenac****19:30 Dugometražni film****AJVAR****UTORAK, 15.10.2019.****KALEIDOSKOP****17:00 - 18:15 - FGSF****PORTUARIS / DOCKERS**

*Spain, 0:19:07,
Jose Angel Montiel*

**THE GOLDEN GARDEN /
THE GO LDEN GARDEN**

*0:06:59,
Wim Jongedijk*

ELISABETH / ELISABETH

*Belgium, 0:11:11,
Noémi d'Urse, Laura Bossicart*

BOSA / BOSA

*Spain, 0:13:05,
Aitana Serrallet*

LEMONS / LEMONS

*United States, 0:13:03,
Simon Werdmüller von Elgg*

LOG / LOG

*United Kingdom, 0:04:00,
Katy Milner*

FORD/THE PEOPLE /**FORD/THE PEOPLE**

*Canada, 0:05:45,
Daniel Hackborn*

18:30 - 19:30 - Kratki film**MODRI ZAJČEK / BLUE BUNNY**

*Slovenija, 0:12:00,
Jan Fabris*

**MANDELA EFEKAT / THE MANDELA
EFFECT**

*Srbija, 0:07:37,
Mihajlo Vitezović*

MINUTE / MINUTE

*Hrvatska, 0:07:00,
Vanja Nikolić*

ŠIBICA / THE MATCH

*Bosna i Hercegovina, 0:05:57,
Husnija Čoralić*

NOMOPHOBIA / NOMOPHOBIA

*Bosnia and Herzegovina, 0:14:25,
Ado Hasanović*

ŽIVOT / LIFE

*Srbija, 0:03:19,
Nenad Teofilović*



NARODNO POZORIŠTE

17:00 - 18:00 - Dokumentarni film

SMOGOM DANO / SMOGS LAND

*Bosna i Hercegovina, 00:22:55,
Ajla Huremović*

A MATCH FOR THE GRASS KEEPER / A MATCH FOR THE GRASS KEEPER

*Slovenija, 00:03:44,
Jaka Prosenik, Caleb Murtagh, Christiaan
Humbs-Steinbeck*

KRATKI FILM O KINO ENTUZIJAZMU / SHORT FILM ABOUT CINEMA ENTHUSIASM

*Srbija, 00:29:00,
Filip Markovinović*

19:30 Dugometražni film

TAKE ME SOMEWHERE NICE

SRIJEDA, 16.10.2019.

KALEIDOSKOP

17:00 - 18:15 - FGSF

ANACRONTE / ANACRONTE

*Argentina, 0:14:58,
Raúl Koler, Emiliano Sette*

MATINÉE / MATINÉE

*Mexico, 0:17:11,
Alejandro Ortega Zaldívar*

İPLER / THE YARN

*Turkey, 0:10:00,
Gökçe Pehlivanoğlu*

SENTIR TUS BRAZOS ROTOS / TO FEEL YOUR BROKEN ARMS

Spain, 0:13:56

SÉRENDIPITÉ DE DEUX / SÉRENDIPITÉ DE DEUX

United Kingdom, 0:13:04

HER EXIT, CHEKHOV STYLE / HER EXIT, CHEKHOV STYLE

*Russian Federation, 0:04:41,
Aleksandra Artemeva*

18:30 - 19:30 - Kratki film

CRNI I KRIVI / BLACKY AND FAULTY

*Makedonija, 0:11:29,
Marko Dzambazoski*

ČUDESNI SPORT / MIRACULOUS SPORT

*Hrvatska, 0:10:41,
Emir Mulalić*

TELAL / TOWN CRIER

*Bosna i Hercegovina, 0:08:31,
Edina Čorić*

MI SMO VIDELI LETO / DOG DAYS OF SUMMER

*Srbija, 0:19:55,
Nikola Stojanović*

MIRACULOUS SPORT HR / MIRACULOUS SPORT HR

*Hrvatska, 0:10:41,
Linda Pošćić Borovac*

NARODNO POZORIŠTE

17:00 - 18:00 - Dokumentarni film

POŠTOVANA PREDSEDNICE! / DEAR MRS. PRESIDENT!

*Hrvatska, 00:36:47,
Daniel Pavlič*

BOAT STORIES / BOAT STORIES

*Srbija, 00:13:31,
Sasha Ihnatovich, Zoltan Ka, Jasmina Mustafić,
Savyasachi Anju Prabir*

SEND HER BACK / SEND HER BACK

*Slovenija, 00:08:17,
Humad Nisar, Nika Senica, Antea Hodulak*

TITO, NASSER AND NEHRU / TITO, NASSER AND NEHRU

*Slovenija, 00:05:18,
Fayza Harby, Savyasachi Anju-Prabir*

18:10 - 19:00 - Dokumentarni film

(takmičarski program)

DJEČIJA SVITA - Jusuf Jaganjac

19:30 Dugometražni film -
ŠAVOVI

ČETVRTAK, 17.10.2019.

KALEIDOSKOP

17:00 - 18:15 – FGFSF

THE SAFE ZONE / THE SAFE ZONE

*Turkey, 0:02:48,
Murat Sayginer*

HOL A NYUSZI? / WHERE DID THE BUNNY GO?

*Hungary, 0:07:42,
Benő Baranyi*

RÉSILIENCE / RESILIENCE

*United States, 0:08:30,
Antonio Chavez Trejo*

ÇUKUR / THE PIT

*Turkey, 0:10:27,
Tilbe Cana İnan*

GREEN ARMY / GREEN ARMY

*France, 0:18:30,
Nicolas Kieffer*

THE IDEALIST / THE IDEALIST

*Denmark, 0:11:13,
Amir Rezazadeh*

THREE WISE MEN - AN EASTER EGG TALE / THREE WISE MEN - AN EASTER EGG TALE

*Sweden, 0:03:53,
Love Ekenberg, Jon Karlung, Lars In de Betou*

ROXY WUNSCHKIND / ROXY LOVE CHILD

*Germany, 0:10:48,
Jennifer Sabel, Benjamin Kramme*

19:30 Dugometražni film
POSLJEDNJI SRBIN U HRVATSKOJ

PETAK, 18.10.2019.

KALEIDOSKOP

17:00 - 18:15 – FGFSF

KOPACABANA / COPACABANA

*Brazil, 0:13:33,
Marcos Bonisson, Khalil Charif*

LITTLE CON LILI / LITTLE CON LILI

*United States, 0:09:40,
Gabriela Garcia Medina*

LUMENS / LUMENS

*United States, 0:05:30,
Manuel Moreno Lee*

JOSÉ / JOSÉ

*Portugal, 0:14:00,
João Monteiro*

THE LAST MAN ON EARTH SAT ALONE IN A ROOM / THE LAST MAN ON EARTH SAT ALONE IN A ROOM

*China, 0:02:29,
Junyi Xiao*

UP AND DOWN - THE WHEEL GOES ROUND / UP AND DOWN - THE WHEEL GOES ROUND

*Austria, 0:12:55,
Christopher Aaron*

ICONS / ICONS

*United States, 0:05:10,
Ronnie Cramer*

WHEN FATHER WENT BIKING / WHEN FATHER WENT BIKING

*Czech Republic, 0:10:46,
Zuko Garagić*

18:30 - 19:30 - Kratki film

BITI POSEBAN / TO BE SPECIAL

*Bosna i Hercegovina, 0:04:59,
Alem Dautović*



TINA & SENDY / TINA & SENDY

*Hrvatska, 0:17:15,
Hani Domazet*

LIGNUM VITAE / LIGNUM VITAE

*Hrvatska, 0:07:53,
Dinko Štimac*

BANANA BOY / BANANA BOY

*Slovenija, 0:06:32,
Matteo Moeschler*

TAMO GDE SMO MI / SOMEWHERE WHERE WE ARE

*Srbija, 0:16:37,
Nikola Šoškić*

NARODNO POZORIŠTE

**17:00 - 18:00 - Dokumentarni film -
RADIO GANGA**

**19:30 - Dugometražni film -
GOD EXISTS, HER NAME IS PETRUNIJA**

SUBOTA, 19.10.2019.

NARODNO POZORIŠTE

**17:00 - 18:30 - Projekcija dvije epizode serije
NA GRANICI**

18:45 - Projekcija dokumentarnog filma

**KO JE ODGOVARAN ZA MIR? /
WHO IS RESPONSIBLE FOR PEACE?**

*Bosna i Hercegovina, 13 min,
Mirela Biković*

19:30 - Ceremonija zatvaranja, dodjela vila TFF i projekcija filma

HONEYLAND

Tamara Kotevska, Ljubo Stefanov

TUZLA FILM FESTIVAL

DUGOMETRAŽNI FILM
FEATURE FILM

Taxi Blues.....	10
Sin.....	10
Ajvar.....	11
Take me somewhere nice.....	11
Posljednji srbin u Hrvatskoj.....	11
Šavovi.....	12
God Exists, Her Name Is Petrunija.....	12

TAXI BLUES

Reditelj: Miroslav Stamatov
Trajanje: 1h 28min
Zemlja: Srbija
Žanr: Komedia

Glavni junak ove priče je Marko, simpatični propali dramaturg koji godinama radi kao taksist i čije avanture pratimo tokom jedne urnebesne noći. Naizgled jedan normalan dan na poslu pretvorit će se u kaos kada se u njegov auto ušulja dječak Damir koji je pobjegao iz doma za nezbrinutu djecu i koji je u potrazi za svojim ocem. Vožnja njih dvojice u taksiu tokom jedne noći će rezultirati gomilom suludih situacija koje će se smjenjivati zajedno sa mnoštvom likova koji će prodefilirati kroz taksi kao mušterije.

The protagonist of this story is Marko, a sympathetic failed dramatist who works as a taxi driver for years and whose adventures we follow during one hectic night. A seemingly normal day at work will turn into chaos when a boy, Damir, escapes into his car, who has escaped from a nursing home and is looking for his father. Driving the two of them in a taxi for one night will result in a bunch of crazy situations that will change along with a plethora of characters who will make their way through the taxi as customers.



SIN

Rediteljica: Ines Tanović
Trajanje: 1h 46min
Zemlja: BiH
Žanr: Drama

Usvojeni sin Arman (18) ima nestabilan karakter i ne može naći mir u borbi za svoj identitet. Njegovi roditelji i mlađi brat Dado (14), koji je rođen nakon Armanova usvajanja, pate zbog njegovog nemira i ogromne energije koju ispušta na različite načine. Uzima drogu, otima tramvaj, čak se i zaljubljuje u Milicu, Srpkinja iz Istočnog Sarajeva. Adolescencija je teška za oba brata, ali mlađi je onaj koji se neprimjetno i sve više uvlači u začarani krug ovisnosti, sa željom i potrebom da se dokaže i bude „zabavan“ kao njegov stariji brat.

Adopted son Arman, 18, has an unstable character and cannot find peace in the fight for his identity. His parents and younger brother Dado, 14, who was born after Arman's adoption, suffer from his restlessness and the tremendous energy he drains in various ways. He takes drugs, steals a tram, even falls in love with Milica, a Serb from East Sarajevo. Adolescence is difficult for both brothers, but the younger one is the one who goes unnoticed and increasingly enters the vicious circle of addiction, with a desire and need to prove himself and be "fun" like his older brother.





AJVAR

Rediteljica: Ana Maria Rossi

Trajanje: 1h 47min

Zemlja: Srbija

Žanr: Drama

Vida (Nataša Ninković) i Bane (Sergej Trifunović) su bračni par koji već duže vrijeme živi u Stokholmu. Imaju uspješne karijere, dovoljno novca za pristojan život i psa, ali nemaju djecu. Vida sumnja da Bane u Beogradu ima ljubavnicu, ali o tome čuti. Dolaze za praznike u Srbiju, gdje se u poznatom okruženju odvija uigrana koreografija koja se mnogo puta ponovila u njihovim gastarbajterskim životima. Ovog Uskrsa se taj zid ćutanja ruši.

Vida (Natasa Ninkovic) and Bane (Sergej Trifunovic) are married couple who have been living in Stockholm for a long time. They have successful careers, enough money for a decent life and a dog, but they have no children. Vida suspects that Bane has a mistress in Belgrade, but he is silent about it. They come for holidays to Serbia, where in the familiar surroundings there is a playful choreography that has been repeated many times in their guest-life. This Easter, that wall of silence breaks down.

TAKE ME SOMEWHERE NICE

Rediteljica: Ena Sendijarević

Trajanje: 1h 31min

Zemlja: Holandija

Žanr: Drama

Nizozemska djevojka bosanskog porijekla putuje u Bosnu kako bi posjetila svog bolesnog oca. To će biti prvi put da se vide.

A Dutch girl of Bosnian origin travels to Bosnia to visit her sick father. It will be the first time they meet each other.



POSLEDNJI SRBIN U HRVATSKOJ

Reditelj: Predrag Ličina

Trajanje: 1h 30min

Zemlja: Hrvatska, Srbija

Žanr: Komedia, Avantura

Priča iz budućnosti u kojoj zagrebačkog bonvivana Miću i filmsku heroinu Franku zombi epidemija zatiče potpuno nespremlne i vodi ih u avanturu punu ponekad smiješnih, ponekad strašnih, a najčešće ludih situacija. Jedno je sigurno: sve su im prepreke izazov, a cilj je samo jedan: preživjeti!

A story from a future in which the Zagreb bonvio Mićo and film heroine Frank Zombie epidemic catches on completely unprepared and leads them into an adventure full of sometimes funny, sometimes scary, and most often crazy situations. One thing is for sure: all obstacles are a challenge, and the goal is only one: survive!

ŠAVOVI

Reditelj: Miroslav Terzić

Trajanje: 1h 35min

Zemlja: Srbija, Slovenija, Hrvatska, Bosna i Hercegovina

Žanr: Drama, Triler

Šavovi je srpski film producentske kuće West End Productions, reditelja Miroslava Miše Terzića, a po scenariju Elme Tataragić sa Snežanom Bogdanović u glavnoj ulozi. Film je inspirisan istinitom pričom jedne od majki nestalih beba u Srbiji i predstavlja socijalnu dramu sa elementima trilera. Nastao je u koprodukciji Srbije sa Slovenijom, Hrvatskom i Bosnom i Hercegovinom. Film je svjetsku premijeru imao u okviru 69. Berlinskog filmskog festivala, na kojem je nagrađen prestižnom nagradom Europa Cinemas Label za najbolji evropski film u programu Panorama i drugom nagradom publike.



Stitches is a Serbian film produced by West End Productions, directed by Miroslav Misa Terzic, and scripted by Elma Tataragic with Snezana Bogdanovic in the lead role. The film is inspired by the true story of one of the mothers of missing babies in Serbia and is a social drama with elements of a thriller. The movie was made in co-production of Serbia, Slovenia, Croatia and Bosnia and Herzegovina. The film had its world premiere at the 69th Berlin Film Festival, at which it was awarded the prestigious Europa Cinemas Label Award for Best European Film in the Panorama Program and the Second Audience Award.



GOD EXISTS, HER NAME IS PETRUNIJA

Rediteljica: Teona Strugar Mitevska

Trajanje: 1h 40min

Zemlja: Makedonija

Žanr: Drama

U Stipu, malom gradu u Makedoniji, svakog januara lokalni svećenik baca drveni križ u rijeku i stotine muškaraca rone za njim. Sreća i prosperitet zagarantovani su čovjeku koji ga uhvati. Ovaj put Petrunija je zaronila vodu i uspijeva da uhvati križ prije ostalih. Njeni konkurenti su bijesni - kako se usuđuje žena da sudjeluje u njihovom ritualu? Sav se pakao raspao, ali se Petrunija drži svojih principa. Osvojila je svoj križ i neće ga se odreći.

In Stip, a small town in Macedonia, a local priest throws a wooden cross into the river every January and hundreds of men dive after it. Happiness and prosperity are guaranteed to the man who catches him. This time woman named Petrunija dives into the water and manages to catch the cross before the others. Her competitors are furious - how dare a woman participate in their ritual? All hell has fallen apart, but Petrunia holds on to her principles. She has won her cross and will not give it up.

**RADIONICE U OKVIRU 8. TUZLA FILM FESTIVALA
MJESTO: FILOZOFSKI FAKULTET UNIVERZITETA U TUZLI**



**TUZLA
FILM
FESTIVAL
8. TFF
12-18.10.
2019.**



Q&A

Nedjelja, 13.10.2019.

11:00 – 12:00

Zijah Sokolović, je bosanskohercegovački glumac i redatelj. Na prostoru bivše Jugoslavije najpoznatiji je po monodramama Glumac... je glumac... je glumac te Cabares Cabarei. Njegova djela su nagrađena brojnim nagradama. Predaje kao suradnik na Akademiji dramskih umjetnosti u Zagrebu. Njegova monodrama Glumac je... glumac... je glumac igrana je u dvadeset zemalja svijeta. Sokolović od 1992. godine živi u Beču.



FILMSKA PRODUKCIJA

Nedjelja, 13.10.2019.

12:00 - 13:30

Marko Jocić, producent filma Taxi Blues koji otvara 8. TFF. Marko je direktor Victoria Film-a jedne od vodećih producenstskih kuća u Srbiji. Bio je producent, izvršni producent ili linijski producent u više igranih filmova (Mrtav Ladan, Cordon, Četvrti čovek, Zona mrtvih, Mamula, Templar: Bitka za krv i južnokorejska produkcija The Tenor - Lirico Spinto itd.).



**MEĐUNARODNA NAUČNA KONFERENCIJA
„FILM, POZORIŠTE I IZDAVAŠTVO“**

Ponedjeljak, 14.10.2019.

11:00 – 14:00

Govornici:

prof. dr. Srđan Vukadinović,

mr.sci. Boris Balta direktor TFF, r

editelj Ahmed Imamović,

Zoran Hamović, osnivač, urednik i direktor Clia

RADIONICE U OKVIRU 8. TUZLA FILM FESTIVALA

MJESTO: FILOZOFSKI FAKULTET UNIVERZITETA U TUZLI



VIRTUAL REALITY U FILMU

Utorak, 15.10.2019.

11:00 – 12:30

Ahmed Imamović

Ahmed Imamović, bh. režiser rođen je u Sarajevu 1971. godine, diplomirao je režiju na Akademiji scenskih umjetnosti u Sarajevu 2002. godine. Imamović je kao svoj diplomski rad režirao kratki film "10 minuta", koji je osvojio nagradu Evropske filmske akademije za najbolji kratki film 2002. godine, nagradu za najbolji kratki film na SFF...S filmom "10 minuta", Ahmed Imamović je postao jedno od najznačajnijih imena u kinematografiji BiH i film je predstavljen na brojnim filmskim festivalima širom svijeta. Njegov drugi dugometražni film za koji potpisuje scenarij i režiju nosi naziv "Belvedere" i našao se u kinima širom BiH.



Selma Rizvić

Prof. dr. Selma Rizvić, šefica je laboratorije za računarsku grafiku - Sarajevo Graphic Group i osnivačica SARAJEVO CHARTER-a za interaktivno digitalno pripovijedanje. Rad koji opisuje virtualni skok sa Starog mosta u Mostaru, a koji je u ime Sarajevo Graphics Group prezentirala prof. dr. Selma Rizvić, proglašen je najboljim radom na konferenciji Visual Heritage - Graphics and Cultural Heritage VH-GCH 2018. U radu se opisuje projekat virtualnog skoka sa Starog mosta u Mostaru koji je u prethodnim sedmicama pobudio pažnju medija i javnosti u Bosni i Hercegovini. Prezentira se metodologija interaktivnog digitalnog pripovijedanja u 360 videu kao alatka za predstavljanje nematerijalnog kulturnog naslijeđa.



PRIPREMA ZA CASTING!

Srijeda, 16.10.2019.

11:00 – 12:30

Anila Gajević

Anila Gajević je bh. agentica, koja već skoro dvanaest godina uspješno vodi talent agenciju „Zona“ iz Sarajeva, također, dio je prestižne porodice Evropske filmske akademije i tako se pridružila grupi najznačajnijih evropskih filmskih stvaralaca. Anila uspješno zastupa glumce iz BiH, Hrvatske, Srbije, Makdonije, Crne Gore, Slovenije, ali i Italije, Rumunije, Njemačke i Turske u cijelom svijetu, pronalazeći im uloge u nekim od najzapaženijih svjetskih i evropskih ostvarenja. Glumci ove agencije igrali su u brojnim projektima domaće, regionalne, evropske i američke produkcije kao što su – Mission Impossible, Skyfall, Child 44, The November Man, Twice Born itd.

Šibica (Match).....	16
Biti poseban (Being special).....	16
Lux et Umbra	17
Telal.....	17
The washing.....	17
Vukovca kupus (Wolfsheep cabbage).....	18
Tina&Sendy.....	18
Lignum Vitae.....	19
Obid za sreknja prikazna (Trying a happy story).....	19
Crni i Krivi (Black and Blame).....	20
Modri zajček (Blue Bunny).....	20
Banana Boy	21
Mandela Efekat.....	21
Život (Life).....	22
Mi smo videli leto (We saw the summer).....	22
Tamo gde smo mi (Where we are).....	23
Nomophobia.....	23
Miraculous sport HR.....	24

ŠIBICA (MATCH)

Reditelj: Husnija Čoralić

Trajanje: 00:05:57

Država: Bosna i Hercegovina

Umjetnik je, otkako ga je djevojka ostavila, izgubio inspiraciju. Njegova stvarnost.

The artist has lost her inspiration since the girl left him. His reality.



BITI POSEBAN (BEING SPECIAL)

Reditelj: Alem Dautović

Trajanje: 00:04:59

Država: Bosna i Hercegovina

BITI POSEBAN je film koji na poseban način ukazuje na netoleranciju i diskriminaciju prema osobama sa invaliditetom u društvu, a nazivom aludira na terminologiju koja se doskora koristila „osoba sa posebnim potrebama” i koja se još uvijek može

čuti. Ovo je priča o slijepom dječaku koji pohađa 6. razred osnovne škole, koji se pored invaliditeta, arhitektonskih i komunikacijskih barijera, suočava se i sa barijerama koje su zbog predrasuda stvorene u glavama ljudi. Što mu dodatno otežava život i svakodnevne aktivnosti.



BEING SPECIAL is a film that in a special way indicates intolerance and discrimination against people with disabilities in society, and the title alludes to the terminology used until recently by “disabled people” and which can still be heard. This is the story of a blind boy attending the 6th grade of primary school who, in addition to disability, architectural and communication barriers, also faces barriers created by prejudices created in people’s minds. Which further complicates his life and daily activities.



LUX ET UMBRA (LUX ET UMBRA)

Reditelj: Ademir Gogić

Trajanje: 00:14:59

Zemlja: Bosna i Hercegovina

Kroz film paralelno pratimo život Benjaminu od rođenja do smrti i šta se odvija u njegovom umu, gdje svaka sijalica predstavlja godinu života, slike sjećanja a televizor njegove oči. Rođen u ljubavi, živi u ljubavi, okružen prijateljima i porodicom gradi svoj mali svemir koji će se raspasti u jednom beznačajnom trenutku. Ovaj film govori o tome koliko se gubi jednim životom i koliki trag ostaje iza nas.

Throughout the film, we simultaneously trace Benjamin's life from birth to death and what goes on in his mind, where each lightbulb represents a year of life, images of memory, and a television of his eyes. Born in love, living in love, surrounded by friends and family, he is building his own little universe that will fall apart at an insignificant moment. This movie is about how much one life is lost and how much trace it has left behind.



TELAL (TELAL)

Reditelj: Edina Ćorić

Trajanje: 00:08:31

Zemlja: Bosna i Hercegovina

Film je rađen prema sevdalinci Telal viče, te je tako i dobio naziv Telal. Cilj filma je približiti sevdalinku i narodne pouke mlađoj populaciji.

The film was made according to the Sevdalinians, Telal shouts and is called Telal. The goal of the film is to add sevdalinka and folk lessons to the younger population.



THE WASHING (THE WASHING)

Reditelj: Aid Bešić

Trajanje: 00:04:31

Zemlja: Bosna i Hercegovina

Teret razlike. Jedan dan u životu mlade migrantkinje VS. Jedan dan u životu mladića Evropljanina.

The burden of difference. One day in the life of young migrants VS. One day in the life of young Europeans.

VUK OVCA KUPUS (WOLF SHEEP CABBAGE)

Reditelj: Goran Ribarić

Trajanje: 00:14:55

Zemlja: Hrvatska

Prema autobiografskim motivima. Dječak Mark svoje slobodno vrijeme provodi u autobusu kružeći njegovom rutom. Ne nailazi na pomoć od ostalih putnika u rješavanju naizgled nemoguće zagonetke koju mu je zadao njegov omiljeni vozač autobusa.



According to autobiographical motives. Boy Mark spends his free time on the bus, following his route. He finds no help from other passengers in solving the seemingly impossible riddle that his favorite bus driver has given him.

TINA&SENDY (TINA&SENDY)

Reditelj: Hani Domazet

Trajanje: 00:17:15

Zemlja: Hrvatska



Jedan dan i jedna noć. Jedna porno glumica i jedna izgubljena djevojka. Previše euforije i premalo samokontrole.

One day and one night. One porn actress and one lost girl. Too much euphoria and too little self-control. the younger population.



LIGNUM VITAE (LIGNUM VITAE)

Reditelj: Reditelj: Dinko Štimac

Trajanje: 00:07:53

Zemlja: Hrvatska

Iz slijepog podrumskog ambisa napuštenog betonskog, čeličnog i staklenog gorostasa uvaljanog u sveprožimajuće zelenilo, djevojka se uspinje prema krovu. Tamo propadne u staklenku s osobitom biljkom.

From the blind basement abyss of abandoned concrete, steel and of glassy enormity rolled up in all-encompassing greenery, the girl climbs up to the roof. There it falls into a jar with a special plant.



OBID ZA SREKJNA PRIKAZNA (TRYING A HAPPY STORY)

Reditelj: Lavinija Sofronievska

Trajanje: 00:17:00

Zemlja: Makedonija

Priča o ljubavi i bolu kroz živote dvije sestre, Anđele i Mihaele. Njihovi strahovi, nade i planovi rastu i propadaju tokom godina. U današnje vrijeme dječja jednostavnost i naivnost gube se u "okrutnom" svijetu odraslih.

Story of love and pain through the life of two sisters, Angela and Mihaela. Their fears, hopes and plans grow and crash through the years. Nowadays, childhood simplicity and naivety are lost in the "cruel" world of the grownups.

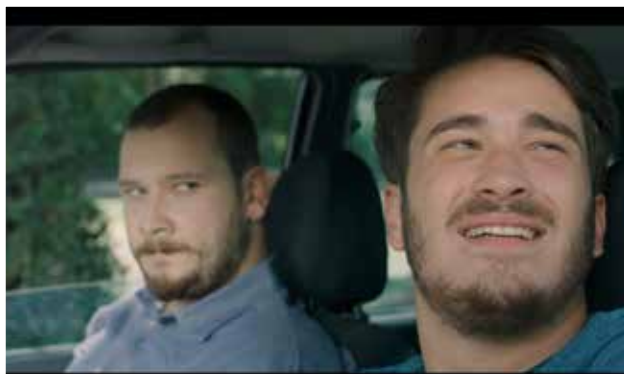
CRNI I KRIVI **(BLACK AND BLAME)**

Reditelj: Marko Dzambazoski

Trajanje: 00:11:29

Zemlja: Makedonija

Blacky i Failed nisu sjajni prijatelji. Kad ostanu bez novca i piva, odlučuju opljačkati trgovinu koristeći igračku pištolj i plastične maske. Za vrijeme pljačke jedna od nesretnih kupaca počinje da se porađa, Blacky i Faulty nalaze se u dilemi - treba li joj pomoć ili da pobjegnu s novcem?



Blacky and Faulty are two not very bright friends. When they find themselves penniless and beer less, they decide to rob a store using toy guns and plastic masks. During the robbery, one of the unfortunate customers caught in the situation goes into labor, so Blacky and Faulty find themselves in a dilemma – should they help or run away with the money?

MODRI ZAJČEK **(BLUE BUNNY)**

Reditelj: Jan Fabris

Trajanje: 00:12:00

Zemlja: Slovenija

Žena koja se bori s depresijom, anksioznošću i osjećajem krivice, pronalazi novi smisao za život.

A woman, struggling with depression, anxiety and sense of guilt, finds a new life.





BANANA BOY (BANANA BOY)

Reditelj: Matteo Moeschler

Trajanje: 00:06:32

Zemlja: Slovenija



Dva dana života: trčanje, traženje, druženje. Dva dana biti „dječak banana“. Šta je na kraju tog jednog puta?

Two days of life: running, searching, partying. Two days of being a Banana Boy. What is in the end of that one road?



MANDELA EFEKAT (MANDELA EFEKAT)

Reditelj: Mihajlo Vitezović

Trajanje: 00:07:37

Zemlja: Srbija

Devojka koja radi u video klubu pronalazi VHS kasetu na kojoj se nalazi blok reklama iz alternativnog univerzuma u kome je jugoslovenska istorija pošla drugačijim tokom.

A girl working at a video club finds a VHS cassette containing a block of commercials from an alternate universe in which Yugoslav history has taken a different course.

ŽIVOT (LIFE)

Reditelj: Nenad Teofilović

Trajanje: 00:03:19

Zemlja: Srbija

Život je priča koja nas vodi na putovanje u besmisao i nazad, sa ciljem da pokušamo da dođemo do odgovora na pitanje o svrsi same egzistencije.



Life is a story that takes us on a journey into meaninglessness and back, with the aim of trying to come up with an answer to the question about the purpose of existence itself.

MI SMO VIDELI LETO (WE SAW THE SUMMER)

Reditelj: Nikola Stojanović

Trajanje: 00:1:17

Zemlja: Srbija

Ena, prepuna želje za životom, seli se u Kaliforniju, iza sebe ostavlja sve što je ikad voljela. U umirućem, industrijskom gradu u Srbiji, provodi posljednji dan sa dva prijatelja iz djetinjstva. Napuštena mjesta bude sjećanja o divljem djetinjstvu, dva dječaka razdvaja ljubav za istom devojkom.



Ena, filled with the desire to live, moves to California, leaving behind everything she ever loved. In a dying, industrial city in Serbia, she spends her last day with two childhood friends. Abandoned places are memories of a wild childhood, two boys are separated by the love of the same girl.



TAMO GDE SMO MI (WHERE WE ARE)

Reditelj: Nikola Stojanovic

Trajanje: 00:19:55

Zemlja: Srbija

Srednjoškolac Ivan živi sam sa majkom, provodi duge ljetnje dane sa svojom djevojkom Vanjom. Kada mu Vanja saopšti da se seli on odlučuje da uzme život u svoje ruke.

High school student Ivan lives alone with his mother, spends long summer days with his girlfriend Vanja. When Vanya tells him that she is moving, he decides to take his life in his own hands.



NOMOPHOBIA (NOMOPHOBIA)

Reditelj: Ado Hasanić

Trajanje: 00:14:25

Zemlja: Bosna i Hercegovina

Popodne kao i mnoga druga u pokrajini Toskana, u centralnoj Italiji. Došlo je do neočekivanog zapleta kada majka odluči oduzeti telefon kćerki tinejdžerki.

An afternoon like many others in the provinces of Tuscany, central Italy, has an unexpected twist when a mother decides to confiscate her teenager daughter's telephone.



**TUZLA
FILM
FESTIVAL**
8. TFF
12-18.10.
2019.



MIRACULOUS SPORT HR (MIRACULOUS SPORT HR)

Reditelj: Linda Pošćić Borovac

Trajanje: 0:10:41

Zemlja: Hrvatska

Film prikazuje „bol u trbuhu“ kao najpopularniji sport u Hrvatskoj. Niko na svijetu nikad nije pobijedio hrvatsku reprezentaciju u prigovaranju. Hrvatski tim pokazuje ruralni i urbani „bol u trbuhu“ i daje savjete kako trpjeti „bol u trbuhu“ sa strašću. Ovaj drevni „sport“ Hrvati su do danas usavršili i razvili u nekoliko jakih disciplina. Zašto negirati, mogu se bez sumnje zvati „VIRTUOZI ŽALBI“. Film podržava pozitivnost i one koji pozitivno razmišljaju i utiču pozitivno na druge.

The movie depicts belly-aching as the most popular sport in Croatia. Nobody in the world has ever beaten the Croatian national team at complaining. Croatia's team shows urban and rural belly-aching and gives advice how to belly-ache with passion. This ancient "sport" Croats have perfected and thoroughly developed in several strong disciplines so that today, why deny, they can without question be called "VIRTUOSES OF COMPLAINING". The film supports positivity and those that think and influence others positively.



Dokument parakozmik.....	26
Prvi korak (First step).....	26
Zagubljena sjećanja (Misplaced memories).....	27
Osmijeh (Smile).....	27
Ne ću (I won't).....	28
Albatros.....	28
M.....	29
Odrasti malo drvo (Grow up to be a little tree).....	29
Izvan sebe (Spaced).....	30
Riba Ing.....	30
Malleus Dei.....	30

DOKUMENT PARAKOZMIK (DOKUMENT PARAKOZMIK)

Reditelj: Vladislav Knežević

Trajanje: 0:19:14

Država: Hrvatska

Gravitacijski valovi prolaze kroz sve postojeće dimenzije pa tako i kroz one čije je postojanje izuzetno teško utvrditi. Znanstveni eksperiment koji je u svojoj temeljnoj utilitarnosti usmjeren prema razumijevanju multidimenzionalnog ustroja stvari ima potencijal za onostrano iskustvo.



Gravitational waves are passing through every existing dimension, even the almost undetectable ones. The scientific experiment, in its basic utilitarian nature, is aimed at the understanding of the multidimensional structure of things and has the potential for an uncanny experience.

PRVI KORAK (FIRST STEP)

Reditelj: Petra Kožar

Trajanje: 0:10:08

Država: Hrvatska

Na velikom drvetu na šumskoj čistini živi maleni stvor Plupko. Plupko sanja o pustolovinama u velikom svijetu, ali nije još nikada napustio svoje stablo. Jednog dana, Plupko odlučuje po prvi puta sići na zemlju, no, to se pokaže mnogo težim nego što je očekivao...



There is a small creature Plupko living in a large tree in a forest. Plupko dreams about adventure in the big world, but he has never left his tree. One day, Plupko decides for the first time to get to the ground, but it seems more difficult than he expected...



ZAGUBLJENA SJEĆANJA (MISPLACED MEMORIES)

Reditelj: Ivana Radić

Trajanje: 0:06:17

Država: Hrvatska

U jednoj kolibi, duboko u šumi, sve odiše mirom. Dani su ispunjeni svjetlošću, kukci slobodno tumaraju i stvari su na svojem mjestu. Međutim, noću se sve mijenja. Zec neutaživo žeda za svime što je sirovo, nasilno i prirodno. Njegovi ga nagoni čine zatočnikom vlastitog tijela, i jednog dana potpuno izgubi kontrolu.

In a cabin, deep in the woods the days are filled with light, the bugs roam free, things are in their place. Everything seems peaceful. But night brings about a change of scenery. The hare has an unquenchable thirst for all things raw, violent, and natural. His needs make him a prisoner in his own body, and one day he loses all control.



OSMIJEH (SMILE)

Reditelj: Matea Kovač

Trajanje: 0:04:41

Država: Hrvatska

Film propituje univerzalno shvaćanje ljubavi, povezujući taj fenomen s fenomenom rigidnog potrošačkog društva. Trgovci teže dehumanizirati ljudski osmijeh kontinuiranom i agresivnom ponudom dobara i usluga na tržištu apsurdna. Osmijeh predstavlja čin otpora protiv ukorijenjenih društvenih normi.

The film explores the universal understanding of love by relating the phenomenon to the rigid consumerism of society. Merchants aim to dehumanize the human smile through a continuous and forceful offering of goods and services on the market of absurdity. The Smile represents an act of resistance against established social norms.



**TUZLA
FILM
FESTIVAL**
8. TFF
12-18.10.
2019.

NE ĆU (I WON'T)

Reditelj: Jasna Čagalj

Trajanje: 0:04:21

Država: Hrvatska

Vidim životinju sa sjećanjima. Nema rep, izbečenih je očiju, snažnih udova i sluzave kože. Bezuspješno je pokušavam uhvatiti. Riječ je o žabi. S njom dolaze još četiri bića. Oni imaju ruke, bez repa su i nisu ljudi. Vole jesti za stolom. Iako nisu žabe, lako ih je zamijeniti za njih.



I see an animal with memories. It doesn't have a tail, it has protruding eyes, strong limbs and slimy skin. I try to catch it but it's impossible. It's a frog. It is accompanied by four beings. They have arms, no tail, and are not humans. They love eating at the table. They are not frogs but could easily be mistaken for them.

ALBATROS (ALBATROS)

Reditelj: Nenad Janković

Trajanje: 0:04:41

Država: Hrvatska

Na starom parobrod, negdje početkom 20. stoljeća, mornari se zabavljaju izrugivanjem ulovljenom albatrosu koji nemoćno tetura na palubi. Njihove iscerene glave privlači i melje prijenosni zupčanik. Zupčanike guta lubanja okrunjena tvorničkim dimnjacima, iz koje izlijeću avioni i pucaju tenkovi. U jednom kafiću nasilnici se izruguju pjesniku i izbacuju ga na cestu. On s koferom odlazi prema raketi na horizontu. Prati ga albatros. Napuštaju planetu.



On an old steamboat somewhere in the early 20th century, sailors have fun mocking a caught albatross who powerlessly wandering on deck. Their grated heads are attracted and ground by the gear. The gears are swallowed by a skull crowned with factory chimneys, from which planes and tanks burst. In one cafe, bullies mock the poet and throw him out on the road. He goes with his suitcase toward the rocket on the horizon. He is accompanied by an albatross. They're leaving the planet.



M (M)

Reditelj: Karla Skok

Trajanje: 0:02:47

Država: Hrvatska

Tema filma neoče-kivani je dolazak menstruacije i junakinjin doživljaj tuđih reakcija na njezino „stanje“. Kada M stigne, protagonistica shvaća da je potpuno nepripremljena. Slijedi apsurdna misija ispunjena preprekama.



**TUZLA
FILM
FESTIVAL**
8. TFF
12-18.10.
2019.

The film deals with the unexpected arrival of menstruation and the protagonist's perception of other people's reactions to her "state". When the M arrives, the protagonist realizes she is completely unprepared for it. An absurd, obstacle-ridden mission follows.



ODRASTI U MALO DRVO (GROW UP TO BE A LITTLE TREE)

Reditelj: Noemi Ribić

Trajanje: 0:05:47

Država: Hrvatska

Pridošlica stiže u gradić od šest stanovnika. Vegetacija je oskudna i svako pokušava uzgojiti svoje stablo. Nepoznata se došljakinja, doduše, previše trudi, što nailazi na neodobravanje njezinih sumještana.

A newcomer is settling in a small town, and getting to know her six neighbours. Vegetation is scarce, yet everyone is trying to grow their own tree. The neighbours see the newcomer as trying too hard, and she faces their disapproval.

IZVAN SEBE (SPACED)

Reditelj: Stella Hartman

Trajanje: 0:02:41

Država: Hrvatska

Jednorog se budi i shvaća da je zapravo astralna projekcija. Ostatak se dana pokušava vratiti u svoje tijelo i um.

A unicorn wakes up, only to find out that he is an astral projection of himself. He spends the rest of the day trying to return into his body, and into his own mind.



RIBA ING. (FISH ING.)

Reditelj: Marina Krištofić

Trajanje: 0:02:00

Država: Hrvatska

Jedne mirne večeri, riba posjeti svog prijatelja kako bi je pozvala na zabavu. Dok razgovaraju, događa se nešto neočekivano.

One calm evening, a fish is visiting her friend to invite her to a party. While they are having a conversation, something unexpected happens.



MALLEUS DEI (MALLEUS DEI)

Reditelj: Dino Krpan

Trajanje: 0:14:04

Država: Hrvatska

Krajem 17. stoljeća nevina djevojka biva optužena da je vještica. Mučena je i osuđena na smrt na lomači. Praznovjere i okrutnost naposljetku dovode do zaslužene propasti stanovnika grada.

At the end of 17th century an innocent girl is convicted for being a witch, and then tortured and burned at the stake. The superstition and cruelty gradually lead the town's inhabitants to their well-deserved doom.



Privatizacija - imenica, ženski rod (Privatization - noun, femininum).....	32
(Ne)spavam - (Not)sleeping.....	32
Tito, Nasser i Nehru (Tito, Nasser and Nehru).....	33
Boat Stories.....	33
A Match for the Grass Keeper.....	33
Maglaj - rat i mir (Maglaj - War and Peace).....	34
Poštovana Predsjednice! (Dear Mrs. President!).....	34
Kratki film o kino entuzijazmu (A short film about cinema enthusiasm).....	35
Imam pesmu da vam pevam (I Have a Song to Sing You).....	35
Sakreštan (Sacrist).....	36
Smogom dano (Smogs land).....	36
Ima li, Bože, pravde!? (Is There Any Justice Lord!?).....	37
Медула (Medulla).....	37
Dear Hunter.....	37
Send Her Back	38
Bugarski san (Bulgarian Dream).....	38
Dječija svita (Children's suite).....	38

PRIVATIZACIJA - IMENICA, ŽENSKI ROD (PRIVATIZATION - NOUN, FEMININUM)

Trajanje: 0:20:00

Država: BiH

Film "Privatizacija - imenica, ženski rod" je kolaž od tri zasebne priče ženskih borbi u post-privatizacijskoj eri u BiH. Prva priča, snimana 2016. godine, prati dvije radnice Fabrike deterdženata Dita, koje u procesu stečaja u kom se firma nalazi govore o svojim prethodnim borbama i tome šta očekuju od budućnosti. Druga

priča, snimana 2018. godine, prati dvije bivše radnice Fabrike obuće Fortuna Gračanica, koje su nakon malverzacija u procesu privatizacije firme ostale da se za svoja prava bore na barikadi ispred fabrike. Treća priča prati dvije radnice Fabrike obuće Aida Tuzla, koje također, nakon procesa privatizacije fabrike, svoja prava moraju tražiti na ulici ispred Skupštine TK. Priča je svojevrstan začarani krug svega onoga što du privatizacije donijele našoj industriji, kroz borbe radnica koje odbijaju da prihvate stanje takvo kakvo jeste, te svojim tijelima staju u odbranu pravde i pravednosti.



The film 'Privatization - noun, female gender' is a collage of three separate stories of women's struggles in the post-privatization era in BiH. The first story, filmed in 2016, follows two workers of the Dita Detergent Factory, who are talking about their previous struggles and what they expect from the future in the bankruptcy process the company is in. The second story, filmed in 2018, follows two former employees of the Fortuna Gracanica Shoe Factory, who, after malpractices in the process of privatization of the company, remained fighting for their rights at a barricade in front of the factory. The third story follows two workers of the Aida Tuzla Shoe Factory, who, after the process of privatization of the factory, have to claim their rights on the street in front of the TK Assembly. The story is a kind of vicious circle of everything that privatization has brought to our industry, through the struggles of workers who refuse to accept the situation as it is, and stand by their bodies in defense of justice and fairness.



(NE) SPAVAM - (NOT) SLEEPING

Trajanje: 0:07:39

Država: Slovenija

(Ne) spavam, (Not) sleeping, (Ne) spim je film koji prikazuje 5 različitih ličnih iskustava paralize spavanja iz 5 različitih kultura na 5 različitih jezika.

(Ne) spavam, (Not) sleeping, (Ne) spim is a movie that portrays 5 different personal experiences of sleep paralysis from 5 different cultures in 5 different languages.



TITO, NASSER I NEHRU (TITO, NASSER AND NEHRU)

Trajanje: 1:43:00

Država: Slovenija

Fayza iz Egipta i Savyasachi iz Indije pokušavaju da razgovaraju sa radnicima, koji dolaze da rade u Krško iz Bosne i Hercegovine i drugih zemalja bivše Jugoslavije, Albanije i Kosova. Prvi dan radnici su bili uredu sa snimanjem filma, ali sutradan na ulici su bili samo tragovi njihovog rada.

Fayza from Egypt and Savyasachi from India have been trying to have a conversation with the workers, who come to work in Krško from Bosnia and Herzegovina and other Ex-Yugoslavian countries, Albania and Kosovo. The first day the workers were fine with filming, but the next day there were just signs of their work on the streets.

BOAT STORIES (BOAT STORIES)

Trajanje: 0:13:31

Država: Slovenija

Na rijeci Savi u Beogradu pluta se otvorio 90-godišnji brod.

A 90-year-old ship has opened on the Sava River in Belgrade.



A MATCH FOR THE GRASS KEEPER (A MATCH FOR THE GRASS KEEPER)

Trajanje: 0:03:44

Država: Slovenija

Vrlo posebna utakmica za čuvara trave u Krškom. A very special match for a grass keeper at the Krško stadium in Belgrade.



**TUZLA
FILM
FESTIVAL**
8. TFF
12-18.10.
2019.

MAGLAJ - RAT I MIR (MAGLAJ - WAR AND PEACE)

Trajanje: 0:26:32

Država: Bosna i Hercegovina

Dokumentarni film Maglaj - rat i mir govori o tri bivša vojnika, Hrvat, Srbinu i Bošnjaku iz Maglaja, pripadnicima ARBiH, HVO i VRS koji su se borili jedan protiv drugoga tokom rata u Bosni i Hercegovini 1992.-1995., i koji u filmu govore o zbivanjima u maglajskom kraju prije, tokom i poslije rata, a danas ponovo žive u Maglaju i rade zajedno za bolju budućnost svoje zajednice. Film upućuje snažnu poruku i poziv na pomirenje, toleranciju i međusobno uvažavanje.



Documentary Maglaj - War and Peace talks about three ex-soldiers, Croats, Serbs and Bosniaks from Maglaj, members of the ARBiH, HVO and VRS who fought against another during the 1992-1995 war in Bosnia and Herzegovina, and who in the film speak about collecting in the Maglaj region before, during and after the war, and today living again in Maglaj and working together for the better future of their community. The film sends a strong message and a call for reconciliation, tolerance and mutual respect.

POŠTOVANA PREDsjedNICE! (DEAR MRS. PRESIDENT!)

Trajanje: 0:36:47

Država: Hrvatska

Poetski dokumentarac s "ruba Europske unije" o životu jednog umjetnika razočaranog okruženjem u kojem živi. Ovo je realna slika svih manjih gradova na Balkanu. Suočen s činjenicom da kultura ima svoje mecene, kroz pismo predsjednici se prikazuje realnost života u jednoj maloj provinciji Hrvatske... Film je nastao bez sredstava državnih institucija i agencija.



A poetic documentary from the "edge of the European Union" about the life of an artist disappointed with the environment in which he lives. This is a realistic picture of all the smaller towns in the Balkans. Faced with the fact that culture has its honeymoon, a letter to the president shows the reality of life in a small province of Croatia ... The film was made without the funding of state institutions and agencies.



KRATKI FILM O KINO ENTUZIJAZMU (A SHORT FILM ABOUT CINEMA ENTHUSIASM)

Trajanje: 0:29:00

Država: Srbija

Kratki film o kino entuzijazmu donosi priču o nastanku i prvoj deceniji rada Kino kluba Novi Sad. Grupa tada vrlo mladih filmskih radnika uspjela je da u vrlo oskudnim uslovima pređe put od kino amaterizma do profesionalne filmske produkcije, kasnije poznate po mnogobrojnim uspjesima na svim bitnijim svjetskim festivalima.

The short film about cinema enthusiasm tells the story of the first decade of the work of the Novi Sad Cinema Club. A group of then very young filmmakers managed to cross the path from cinema amateurism to professional film production in very poor conditions later known for their numerous successes at all major world festivals.

IMAM PESMU DA VAM PEVAM (I HAVE A SONG TO SING YOU)

Trajanje: 0:06:00

Država: Srbija

Ovaj eksperimentalni kratki dokumentarni film predstavlja Ivanku, ženu koja živi u ruralnoj istočnoj Srbiji i koja je većinu svog života provela padajući u trans da bi ušla u carstvo mrtvih i naučila o budućnosti. Etnografska arhivska građa iz njenih vremena proroka isprepletena je savremenim snimcima snimljenim sada kada su je natprirodne sile ostavile.



This experimental short doc seeks out Ivanka, a woman who lives in rural Eastern Serbia and who spent most of her life falling into trance to enter the realm of the dead and learn about the future. Ethnographic archive materials from her days as a prophet are interwoven with contemporary footage shot now that the supernatural forces have left her.

SAKREŠTAN (SACRIST)

Trajanje: 0:17:12

Država: Hrvatska

Stipe živi u idiličnom dalmatinskom gradu Novigrad, a jedan je od rijetkih stanovnika koji još uvijek nije izgubio vjeru. Stipe je najnoviji svjedok lokalnih običaja i običaja.

Stipe lives in the idyllic Dalmatian town of Novigrad, and is one of the few residents who still has not lost faith. Stipe is the latest witness to local customs and customs.



SMOGOM DANO (SMOGS LAND)

Trajanje: 0:22:55

Država: Bosna i Hercegovina

Bosna i Hercegovina, Tuzla, skupila je dovoljne količine smoga da ih može početi izvoziti. Kroz vizuru televizijskog specijala televizije Odron, voditeljka Fatima Karahasanbegović nas uvodi u priču - Prodavci smoga. Od prodavaca na štandovima, Sanela Posavića i Danice Brlatić, koji smog nabavljaju na ilegalnom tržištu i prodaju na štandovima do vrhovnog distributera ilegalnog smoga,

sve do industrijski pakovanog smoga koji se nalazi na policama diljem Bosne i Hercegovine. Priča nas vodi kroz fiktivnu situaciju budućnosti BiH i na zanimljiv način predstavlja zamjenu teza - ako ih ne možeš pobijediti, pridruži im se. Film govori o tome kako su se Tuzlaci prilagodili sredini u kojoj žive i kako kaže jedna prolaznica u filmu, kada je pitana o smogu - "Smog je nešto što je dio nas i bez čega mi ne možemo".



Bosnia and Herzegovina, Tuzla, has collected enough smog to start exporting them. Through the visuals of the Odron television special, presenter Fatima Karahasanbegović introduces us to the story - Smog Sellers. From booth sales to Sanel Posavić and Danica Brlatić, who smuggle sourced illegally and sell in a large stands to the top distributor of illegal smog right down to the industrial-packaged smog found on shelves across Bosnia and Herzegovina. The story takes us through the fictitious future of BiH and in an interesting way is a substitute for theses - if you can't beat them, join them. The film is about how people from Tuzla have to adapted to the environment in which they live and how one passerby says in the film, when asked about smog - "Smog is something that is part of us and without which we cannot."



IMA LI, BOŽE, PRAVDE! (IS THERE ANY JUSTICE LORD!?)

Trajanje: 0:11:17

Država: Srbija

Film "Ima li, Bože, pravde" govori o stravičnom pomoru pčela u Republici Srbiji i problemima sa kojima se suočavaju današnji pčelari.

The movie "Is There Any Justice Lord!?" talks about the horrific bee deaths in the Republic of Serbia and the problems that beekeepers face today.



**TUZLA
FILM
FESTIVAL**
8. TFF
12-18.10.
2019.



МЕДУЛА (MEDULLA)

Trajanje: 0:06:30

Država: Makedonija

„Medulla“ je kratki dokumentarni film koji istražuje ljudsko stanje. Film bilježi život Kate, 83-godišnje žene koja živi na selu i govori o svojoj viziji okoline, ljubavi i percepciji jednostavnosti.

“Medulla” is a short documentary exploring the human condition. The film captures the life of Kata, an 83 years old woman who lives in the countryside, and tells the story of her vision about surroundings, love, and perception of simplicity.



DEAR HUNTER (DEAR HUNTER)

Trajanje: 0:10:50

Država: Slovenija

Lično putovanje u porodičnu istoriju kao način pronalaženja zajedničke veze s “lovačkom” zajednicom u Sloveniji.

Personal journey into the family history as a way to find common ground with the “hunters” community in Slovenia.

SEND HER BACK (SEND HER BACK)

Trajanje: 0:08:17

Država: Slovenija

U julu 2019. Melania Trump, prva dama SAD-a, deportirana je nazad u svoju zemlju porijekla, Sloveniju. Kako će je zemlja i njeni građani dočekati?

In July 2019 Melania Trump, the First Lady of the USA, was deported back to her country of origin Slovenia. How the country and its citizens are going to welcome her?



BUGARSKI SAN (BULGARIAN DREAM)

Trajanje: 0:52:00

Država: Bosna i Hercegovina

Poput mnogih starijih stanovnika Njemačke, Petra ima prilično nisku penziju. Nakon što plati stanarinu i režije, ostaje joj stotinjak eura mjesečno za hranu i ostale troškove. S tim iznosom se teško može preživjeti u gradu skupom poput Hamburga. Petra ne želi prihvatiti takve okolnosti. Pripada novoj generaciji ljudi u trećoj životnoj dobi koji ne smatraju da je starenje kraj života. Odlaskom u prijevremenu penziju otvorit će novo poglavlje u svom životu. Odlučuje ostaviti sve i otići daleko, u I. Evropu.

Like many other seniors in Germany, Petra receives early retirement sum, which is terribly low. Rent and utilities costs leave her with approximately 100 euros a months for food and other expenses. Barely enough to get by in a city as expensive as Hamburg. Petra refuses to accept such circumstances. She belongs to a new generation of seniors, who do not feel that life should be over just because you are growing old. Early retirement will become a new chapter in her life. She decides to leave everything behind and move far away, to Eastern Europe.

DJEČIJA SVITA (CHILDREN'S SUITE)

Trajanje: 0:45:00

Država: Bosna i Hercegovina

Dječak koji je u svom kratkom životu učinio djela na koja može samo biti ponosan, šalje poruku mladima da su žrtvovanje, pomaganje i suosjećanje prave ljudske vrijednosti.

The boy who, in his short life, acted in ways that he can be proud of, sends a message to young people that self-sacrifice, helping others and empathy are true human values.



TUZLA FILM FESTIVAL

FUTURE GENERATIONS SHORT FILM

The Creation of The World (Stvaranje svijeta).....	40	The Safe Zone.....	50
The ball's run (Trka lopte).....	40	Where did the bunny go?.....	50
Balance	40	Resilience.....	51
Miracle of Misha (Mišino čudo).....	41	The pit.....	51
VAF 2018 (VAF 2018).....	41	Green Army.....	52
A Universal Love Story (Univerzalna ljubavna priča).....	42	The Idealist.....	52
You used to bring me flowers (Nekada si mi donosio cvijeće).....	42	Her exit, Chekhov style.....	52
The Death of Don Quixote (Smrt Don Kihota).....	43	Three Wise Men - An Easter Egg tale.....	53
God has already gone ahead (Bog je otišao).....	43	Roxy love child.....	53
At Sea (Na moru).....	44	The Yarn.....	54
Open Minded (Otvorenog uma).....	44	Little Con Lili.....	54
Trap(Zamka).....	44	Lumens.....	55
Eva (Eva).....	45	José.....	55
Mr.Hugo.....	45	The Last Man on Earth Sat Alone in a Room.....	55
Lupus.....	45	Nomophobia.....	56
This is a Robbery (Ovo je pljačka).....	46	Wolf Sheep Cabbage.....	56
Evaluation (Evaluacija).....	46	Up and down - the wheel goes round.....	57
Dockers (U luci).....	47	Icons.....	57
The Golden Garden (Zlatni vrt).....	47	When Father Went Biking.....	58
Elisabeth.....	48	Anacronte.....	58
Bosa.....	48	Matinée.....	59
Lemons (Limuni).....	49	Kopacabana.....	59
Log.....	49	To feel your broken arms.....	59
Ford/The People.....	50	Sérendipité de Deux.....	60

THE CREATION OF THE WORLD (STVARANJE SVIJETA)

Reditelj: Antonio Coello

Tranje: 00:10:00

Zemlja: Mexico

Mit o stvaranju adaptiran je u animirani kratki film koji su snimila autohtona djeca i stariji.

The creation myth is adapted into an animated short film made by Seri indigenous children and elders.



THE BALL'S RUN (TRKA LOPTE)

Reditelj: Hermes Mangialardo

Tranje: 00:03:00

Zemlja: Italy

Na igralištu se dijete pokušava igrati sa ostalom djecom pokušavajući na svaki način uhvatiti obojenu kuglu, simbol integracije sa zajednicom ... ali lopta postaje sve dalje i dalje, dok se svijet oko njega mijenja, a on postaje sve više i neodređen i počinje nestajati.

In a playground a child tries to play with the others children trying in every way to catch the colored ball, symbol of integration with the community... but the ball gets farther and farther away, while the world around him changes and he becomes more and more indefinite and start to disappear.



BALANCE (BALANCE)

Reditelj: Raymond Limantara

Tranje: 00:03:38

Zemlja: Singapore

Dječak i djevojčica bore se za slikanje prostora, oboje se odbijaju predati sve dok nered koji oni stvore ne izmakne kontroli.

A boy and girl fight for painting space, both refusing to give in until the mess they create goes out of control.





MIRACLE OF MISHA (MIŠINO ČUDO)

Reditelj: Liza Chernobay

Tranje: 00:03:08

Zemlja: Russian Federation

Dječak zvan Miša potpuno je sam na Badnjak. Kao što se i očekivalo od takvog dana, njegov se san ostvaruje i nespretni prijatelj kojeg je nacrtao zaživi. Cijeli dan provode zajedno zabavljajući se, ali nacrtani muškarac zna da Miši treba pravi prijatelj, a ne imaginarni. Dolaze do klizališta na kojem Miša nailazi na dječaka koji nosi jednako čudan šešir u obliku životinje kao i on sam. Tu počinje prelijepo prijateljstvo, pa se nacrtani čovjek vraća sa svojim osjećanjem ostvarenja.

A boy called Misha is all alone on Christmas Eve. As expected on such a day his dream comes true and a clumsy friend he drawn comes to life. They spend the whole day having fun together, but the drawn man knows that Misha needs a real friend, not an imaginary one. They come to the ice rink where Misha stumbles upon a boy wearing the same strange animal hat as himself. That's where the beautiful friendship begins, so the drawn man returns to his drawn world with the sense of accomplishment.



VAF 2018 (VAF 2018)

Reditelj: Jessica Laurent

Tranje: 00:10:44

Zemlja: Denmark

Dvije djevojke u dvije zemlje nisu toliko različite kao što se čini. Može li zeleni pas VAF pomoći da to shvate? Godine 2018. na festivalu VAF, Francuska je upoznala Dansku i zajedno su svaki dan otvarali festivalske projekcije. VAF "Viborg Animation Festival" najveći je animacijski festival u Danskoj. Održao se u Viborgu od 24. do 30. septembra 2018. godine, a njegova maskota je zeleni pas VAF.

Two girls in two countries are not as different as they seem to be. Can the VAF green dog help them to realize that? In 2018 at the VAF festival, France met Denmark and together they opened each day the festival screenings. VAF aka "Viborg Animation Festival" is the biggest animation festival in Denmark. It took place in Viborg from the 24 to 30 of September 2018 and its mascot is the VAF green dog.

A UNIVERSAL LOVE STORY (UNIVERZALNA LJUBAVNA PRIČA)

Reditelj: Natalie MacMahon

Tranje: 0:08:57

Zemlja: Germany

“Univerzalna ljubavna priča” je naučno-fantastična drama na esperantu o mogućnosti pronalaženja ljubavi u bezličnom svijetu u dalekoj budućnosti, u kojoj je svako toliko fokusiran na sebe, da izgleda gotovo nemoguće povezati se sa drugom osobom. Ostalo je samo sjećanje na ljubav i nada da ćemo je ponovo doživjeti. Čini se da je ponekad iz drugog svemira potrebno čudo da pokrenete revoluciju.

“A Universal Love Story” is a sci-fi drama in Esperanto about the possibility of finding love in an impersonal world in the distant future, where everyone is so focused on himself, that it seems almost impossible to connect to another person. All that’s left is the memory of love and the hope to experience it one more time. It seems that sometimes it takes a miracle from a different universe to start a revolution.



YOU USED TO BRING ME FLOWERS (NEKADA SI MI DONOSIO CVIJEĆE)

Reditelj: Nofar Schweitzer

Tranje: 00:04:44

Zemlja: Israel

Animacijski kratki film o muško-ženskim odnosima kroz gest davanja cvijeća. Tehnika je 2D animacija u kombinaciji sa markama cvijeća sa tintom. Čovjek krade cvijeće. Appetit mu raste kako sve više krade. Pratimo ga dok skuplja cvijeće različitih žena. Od lopova koji je osjetljiv na poglede prolaznika, čovjekov pogled postaje nametljiviji, prodirući u domove i intimne prostore. Napokon skuplja cvijeće iz cijelog grada i pravi buket kao gest za ženu.



An animation short film about male-female relations through the gesture of giving flowers. The technique is 2D animation combined with ink stamps of flowers. A man steals flowers. His appetite grows as he steals more. We follow him as he picks the flowers of different women. From a thief who is sensitive to the gaze of passersby, the man’s gaze becomes more intrusive, Penetrating homes and intimate spaces. Finally he collects flowers from the whole city and makes a bouquet as a gesture for a woman.



THE DEATH OF DON QUIXOTE (SMRT DON KIHOTA)

Reditelj: Miguel Faus

Tranje: 00:13:07

Zemlja: United Kingdom

London, 1968., Alphonse, mladi i ambiciozni filmski stvaralac, pokušava dovršiti svoje najveće kinematografsko djelo do sada „Smrt Don Kihota“. No, s njegovom velikom zvijezdom, Patrickom Quinceyjem, koji se razboli, nije jasno šta će prvo umrijeti: njegova vizija, Patrick ili Don Kihot. “Sjajno je!” (Terry Gilliam)

London, 1968. Alphonse, a young and ambitious filmmaker, attempts to complete his greatest cinematic work yet, “The Death of Don Quixote”. But with his ageing star, Patrick Quincey, falling ill, it's unclear what will die first: his vision, Patrick or Don Quixote. “It's brilliant!” (Terry Gilliam)



GOD HAS ALREADY GONE AHEAD (BOG JE OTIŠAO)

Reditelj: Peter Böving

Tranje: 00:10:00

Zemlja: Germany

Egipatske guske marširaju kroz vijekove: Iz perspektive ptica ispričana je vijekovna povijest naseljavanja.

Dok nivo vode u bazenu i dalje opada, stanovnicima je voda podignuta. Na kraju, ništa ne ostaje kako je bilo, samo guska ne sumnja ništa loše.



The Egyptian geese marches through the ages: From the bird's perspective, a centuries-long settlement history is told. While the water level in the pond continues to fall, the inhabitants have the water up the neck. In the end, nothing stays as it was, only the goose suspects nothing bad.

AT SEA (NA MORU)

Reditelj: Anne Madeleine Mancosu

Tranje: 00:11:55

Zemlja: Switzerland

Život na brodu ribarske vučne mreže odbačen je kad ribari spasu mladu izbjeglicu iz mora. Kako se odlučuje o njenoj sudbini, mišljenja i odnosi na brodu se mijenjaju.

Life aboard a fishing trawler is overthrown when the fishermen rescue a young refugee from the sea. As her fate is to be decided, the opinions and relationships aboard shift.



OPEN MINDED (OTVORENOG UMA)

Reditelj: David Nguyen

Tranje: 00:03:54

Zemlja: Switzerland

Luda avantura djevojke koja želi da otvori svoj um.

The crazy adventure of a girl who wants to open her mind.



TRAP (ZAMKA)

Reditelj: Paul James

Tranje: 00:12:00

Zemlja: New Zealand

Mlada djevojka bori se za osjećaj pripadnosti.

A young girl fights for a sense of belonging.



EVA (EVA)

Reditelj: Paolo Budassi

Tranje: 00:15:00

Zemlja: Italy

Istraga, dvije porodice, prekinuta strast. Koliko daleko neko mora ići da bi znao da je to protiv zakona?

An investigation, two families, an interrupted passion. How far does one have to go knowing it's against the law?



**TUZLA
FILM
FESTIVAL**
8. TFF
12-18.10.
2019.

MR. HUGO (MR. HUGO)

Reditelj: François Le Guen

Tranje: 00:17:13

Zemlja: France

G. Hugo je sanjar i originalni muzejski nadzornik. Ko bi mogao posumnjati da se iza tog nonšalantnog izgleda skriva misteriozni umjetnik koji izlaže svoje radove ne pitajući nikoga?...

Mr. Hugo is a daydreamer and original museum supervisor. Who could have suspected that behind this nonchalant appearance hid an mysterious artist who exhibits his works without asking permission from anyone?...



LUPUS (LUPUS)

Reditelj: Gökhan Ipekkan

Tranje: 00:04:36

Zemlja: Turkey

Jednog dana jedna djevojka naiđe na divlje stvorenje. Vodi je na put svog stvaranja i smrti.

One day, one girl encounters with a wild creature. It takes her to a journey of her creation and death.



THIS IS A ROBBERY (OVO JE PLJAČKA)

Reditelj: Anna Korchagina, Ivan Stepanov

Tranje: 00:10:40

Zemlja: Russian Federation

Noć. Kancelarija. Lopov, lovac na štampače i drugi sitni plijen, pronalazi sef sa puno novca, ali šef koji zna lozinku odluči se objesiti. Lopov ga uhvati za rub stola. Sada lopov treba otkriti lozinku, a šef, sa omčom na vratu, mora dovršiti pokušaj samoubistva, ali bez davanja novca. Postaje kompliciranije neočekivanim posjetom pomoćnika, koji također želi opljačkati svog šefa.



A night. An office. A thief, hunter for printers and other small loot, finds a safe with a lot of money, but a boss who knows the password decides to hang himself. The thief catches him at the edge of the table. Now the thief needs to find out the password, and the boss, with a noose on his neck, needs to complete his suicide attempt, but without giving his money away. It becomes more complicated with unexpected visit of an assistant, who also wants to rob his boss.

EVALUATION (EVALUACIJA)

Reditelj: Eyal Tzadik, Yotam Kislev

Tranje: 00:14:35

Zemlja: Israel

Irit, službenik za dobrobit, posećuje dom Saše i Nitzana kako bi procjenio Sašino mentalno stanje. Ona se ne čini voljnim za suradnju, pokušavajući s njom podijeliti važnu istinu za koju se čini da je ignorira.

Irit, a welfare officer, visits the home of Sasha and Nitzan in order to evaluate Sasha's mental condition. He doesn't seem willing to cooperate, trying to share with her an important truth she seems to ignore.





DOCKERS (U LUCI)

Reditelj: Jose Angel Montiel

Trajanje: 00:19:07

Zemlja: Spain

U noći, istovar broda koji prevozi drva iz Bornea, utiče na rad luke kada se u tromedi otkrije nešto živo. Alan, mladi agent na dužnosti, mora pronaći rješenje u okruženju duboke moralne krize.

In the night, the unloading of a ship carrying timber from Borneo, alters the functioning of a port when something alive is discovered down in the hold. Alan, a young agent on duty, must find a solution in an environment of profound moral crisis.



THE GOLDEN GARDEN (ZLATNI VRT)

Reditelj: Wim Jongedijk

Trajanje: 00:06:59

Zemlja: Netherlands

Eksperimentalni muzički film / video Zlatni vrt o ljubavi. Moj najbolji analogni film.

Experimental music film/video The Golden Garden about Love. My best analogue film.



ELISABETH

Reditelj: Noémi d'Urse, Laura Bossicart

Trajanje: 00:11:11

Zemlja: Belgium

Jedne noći, dok Elisabeth kipira u svom ateljeu njena majka neočekivano svrati. Susret je naporan kao i uvijek, a čini se da dvije žene nemaju ništa zajedničko. Kako ih noć zbližava, možda će konačno biti u mogućnosti da vide jedna drugu u novom svjetlu.

One night, while Elisabeth is sculpting in her studio, her mother drops by unexpectedly. The encounter is tense as always and the two women seem to have nothing in common. As the night brings them closer, perhaps they will finally be able to see each other in a new light.

BOSA (BOSA)

Reditelj: Aitana Serrallet

Trajanje: 00:13:05

Zemlja: Spain

Kad Lucas sazna da je Driss, njegov najbolji prijatelj, vraćen u Maroko sa svojim ujakom, odlučuje započeti ludu avanturu i krene ga potražiti na zabranjenom putovanju na drugu stranu tjesnaca u suprotnom smjeru da je ilegalno putovanje gotovo. U Maroku će sresti Ibrahima, subsaharana koji čeka priliku da pređe ogradu na španskoj/marokanskoj granici, a među njima će se roditi još jedno blisko prijateljstvo.



When Lucas finds out that Driss, his best friend, has been sent back to Morocco with his uncle, decides to start a crazy adventure and go to look for him in a forbidden trip to the other side of the strait in the opposite direction that the illegal trip it is done. In Morocco he'll meet Ibrahim, a subsaharan that is waiting for an opportunity to cross the fence in the Spanish/Moroccan border, and a another close friendship will be born between them.



LEMONS (LIMUNI)

Reditelj: Simon Werdmüller von Elgg

Trajanje: 00:13:03

Zemlja: United States

Usamljeni misionar je pozvan u veličanstven dom tajanstvene starije žene. Uljudan razgovor uz slatki čaj postepeno se odvija kako se njih dvoje razumiju. Dok istražuje njen dom, shvata da njegove sumnje počinju samo izgrebati površinu užasne istine, forsirajući ga da se suoči sa vlastitom oštećenom prošlošću.

A lone missionary is invited into the stately home of a mysterious older woman. Polite conversation over sweet tea gradually unravels as the two grasp to understand one another. While exploring her home, he comes to realize his suspicions only begin to scratch the surface of a terrible truth, forcing him to confront his own damaged past.



LOG

Reditelj: Katy Milner

Trajanje: 00:04:00

Zemlja: United Kingdom

Čovjekova svakodnevna šetnja psa iznenada se pogorša.

A man's daily dog walk takes a turn for the worse.

FORD/THE PEOPLE

Reditelj: Daniel Hackborn

Trajanje: 00:05:45

Zemlja: Canada

Kratki dokumentarni film koji istražuje ljude koji protestuju protiv politike Douga Forda. Koristeći snimke iz nekoliko prosvjeda i intervju sa studentima za 15AndFairness, film prati ljude koji rade protiv Douga Forda i govori nam da on ipak možda i nije za narod. Snima se isključivo na mobilnim kamerama (iPhone, Samsung tablet).



Short Documentary exploring the people that are rising up to speak out against Doug Ford's policies. Using footage of several protests, and interviews with Students for 15AndFairness, the film takes a look at the people who are working against Doug Ford, and telling us he may not, after all, be for the people. Shot exclusively on mobile cameras (iPhone, Samsung tablet).

THE SAFE ZONE

Reditelj: Murat Sayginer

Trajanje: 00:02:48

Zemlja: Turkey

Umrli ste. Počivajte u miru i dobrodošli u Sigurnu Zonu.

You have died. Rest in peace and welcome to the Safe Zone.



WHERE DID THE BUNNY GO?

Reditelj: Benő Baranyi

Trajanje: 00:07:42

Zemlja: Hungary

Momak i djevojka šetaju sa psom u gustom šumi. Pas i nevinost su izgubljeni.

A boy and a girl walking with a dog in a dense forest. The dog and the virginity are lost.





RESILIENCE

Reditelj: Antonio Chavez Trejo

Trajanje: 00:08:30

Zemlja: United States

Eris, mlada problematična žena kreće u introspektivni put dok njena depresija raste, prisiljavajući se da propituje razloge svog postojanja, dok je tama u njoj počinje iskušavati da jednom i zauvijek zaustavi depresiju i bol.

Eris a young tormented woman goes into an introspective path as her depression grows, forcing to question herself the reasons of her existence while the darkness within her begin to tempt her to put an end to the depression and pain once and for all.



THE PIT

Reditelj: Tilbe Cana İnan

Trajanje: 00:10:27

Zemlja: Turkey

Pit je 11-minutna psihološka drama o dvojici mafijaša. Nakon što nije uspio obaviti posao koji mu je zadan, Zafer, mladi mafijaš, pokušava pokriti svoj neuspjeh od svog nadređenog, Ahmeta. Na plaži, gdje dvojica odlaze kako bi dovršili misiju, Ahmet saznaje za Zaferov neuspjeh i započinje s testiranjem Zaferove muškosti. To će zauvijek promijeniti odnos između njih dvojice.

The Pit is a 11-minute, psychological drama about two mobsters. Having failed to do the job he was given, Zafer, a young mobster, tries hiding his failure from his superior, Ahmet. At the beach the two go to finish the mission, Ahmet finds out about Zafer's failure and begins testing Zafer's manhood. This will change the relationship between the two forever.



**TUZLA
FILM
FESTIVAL**
8. TFF
12-18.10.
2019.



GREEN ARMY

Reditelj: Nicolas Kieffer

Trajanje: 00:18:30

Zemlja: France

Grupa ekoloških terorista suočava jednog milionera sa zanimljivom misijom.

A groupe of ecological terrorists confines a billionaire with a curious mission.



THE IDEALIST

Reditelj: Amir Rezazadeh

Trajanje: 00:11:13

Zemlja: Denmark

Idealnog ljetnjeg dana, žena izlazi u svoje dvorište da se opusti! Ali odjednom čuje pozive u pomoć!

An idol summer day a woman go to her backyard to relax! But suddenly she hears ends shouting for help!



HER EXIT, CHEKHOV STYLE

Reditelj: Aleksandra Artemeva

Trajanje: 00:04:41

Zemlja: Russian Federation

Čehova heroína odlučila je suprugu dokazati svetost njene prirode, a on je otkrio njeno pravo lice, stavljajući se pred moralni izbor.

Chekhov's heroine decided to prove to the husband the sanctity of her nature, and he revealed her true face, putting before the moral choice.





THREE WISE MEN - AN EASTER EGG TALE

Reditelj: Love Ekenberg, Jon Karlung, Lars In de Betou

Trajanje: 00:03:53

Zemlja: Sweden

Kratki film o neodoljivoj potrebi za otkrivanjem i kontrolom ponašanja ljudi, ali bez uspjeha. Norni su norveška mitološka ženska bića. One oblikuju sudbinu ljudi, pa čak i bogova. Slučajno se podudara s drugima, također modernijim, upravljačima ljudske sudbine. Da bi kontrolirali, potrebne su im informacije, a prikupljanje podataka o vašem osobnom životu daleko nadilazi ono što vi zamislite. Oni znaju gdje ste bili i sve što ste ikada pretraživali i sve što ste izbrisali, aplikacije koje koristite, događaje kojima prisustvujete i vašu shemu vježbanja. Oni mogu pristupiti vašoj web kameri i slušati vaš mikrofoni. A ovo je tek početak. Nakon toga počinju obrađivati podatke.

A short movie on the irresistible need to detect and control peoples behaviour, but to no avail. The Norns are female beings in Norse mythology. They shape the destiny of men and even gods. Accidentally, they correspond quite well to others, also more modern, controllers of humans' destiny. To control, they need information, and the harvesting of your personal life goes far beyond what you imagine. They know where you've been and everything you've ever searched and everything you have deleted, the apps you use, the events you attend and your workout schema. They can access your webcam, and they can access your microphone. And this is only the start. Then they start processing the data.



ROXY LOVE CHILD

Reditelj: Jennifer Sabel, Benjamin Kramme

Trajanje: 00:10:48

Zemlja: Germany

Dvanestogodišnju Roxy odgajao je u zaštićenom okruženju njen ekološki svjestan otac, u uvjerenju da joj je majka umrla kada je bila dijete. Jedne večeri Roxy zahtijeva da sazna više. No, je li romantična priča njezina oca istinita? Komično svjetlucavi pogled na rodne stereotipe.

Twelve-year-old Roxy is raised in a sheltered environment by her eco-conscious father, believing that her mother died when she was a baby. One evening Roxy demands to learn more. But is her father's romantic tale true? An eye-twinkling comedic take on gender stereotypes.

THE YARN

Reditelj: Gökçe Pehlivanoglu
Trajanje: 00:10:00
Zemlja: Turkey

Grčko-turski par i njihova mala kćerka, koji su prihvatili život u prirodi kao životni stil, putuju sa svojim karavanima pored Egejskog mora. Ovaj put, međutim, njihovo putovanje završava fantastičnim odrazom priče koju roditelji ispričaju svojoj kćeri.



A Greek-Turkish couple and their little daughter, that have adopted living in nature as a life style, travel with their caravan in the seaside of the Aegean Sea. This time however, their journey ends with a fantastic reflection of a tale that the parents tell to their daughter.

LITTLE CON LILI

Reditelj: Gabriela Garcia Medina
Trajanje: 00:09:40
Zemlja: United States

Lili, desetogodišnja kubansko-američka djevojčica koja bi trebala raditi domaću zadaću, ali umjesto toga, odluči uživati u ležernom popodnevnu, sama doma, jesti svu omiljenu hranu i slušati svoj omiljeni bend, Air Supply. Sve je u redu dok njezina majka (Norma) ne bude otpuštena s posla zbog krađe toaletnog papira i prodaje Pop Tarts-a gostima. Kad se Norma neočekivano rano vrati kući, Lili mora požuriti da uvjeri majku kako sve vrijeme radi domaću zadaću.



LILI, is a 10 year old Cuban-American girl who should be doing her homework, but instead, decides to enjoy a leisurely afternoon, home alone, eating all her favorite foods, and listening to her favorite band, Air Supply. All's well, until her mother (NORMA) is fired from work for stealing toilet paper and selling Pop Tarts to guests. When Norma comes home unexpectedly early from work, Lili must hustle to con her mother into believing she'd been doing her homework the entire time.



LUMENS

Reditelj: Manuel Moreno Lee

Trajanje: 00:05:30

Zemlja: United States

U zemlji gdje je nestalo sunca, mlada djevojka zaputila se u avanturu.

In a land where the sun has disappeared, a young woman embarks on a quest.



JOSÉ

Reditelj: João Monteiro

Trajanje: 00:14:00

Zemlja: Portugal

U portugalskom predgrađu, José slavi svoj 18. rođendan. U ruke mu pada srebrna ogrlica koju mu je ponudio stariji brat. Nakon ovoga, film poprima nostalgičan odraz identiteta izgubljene obitelji.

In a portuguese suburb, José celebrates his 18th birthday. A silver necklace falls in his hands, offered by his older brother. In the aftermath of this present, the film assumes a nostalgic reflexion about the identity of a lost family.



THE LAST MAN ON EARTH SAT ALONE IN A ROOM

Reditelj: Junyi Xiao

Trajanje: 00:02:29

Zemlja: China

Posljednji čovjek na Zemlji sjedio je sam u sobi. A onda je neko pokucao na vrata...

"The last man on Earth sat alone in a room. There was a knock on the door ..."

NOMOPHOBIA

Reditelj: Ado Hasanović

Trajanje: 00:14:25

Zemlja: Bosnia and Herzegovina

Popodne kao i mnoga druga u Toskani, u centralnoj Italiji, kada se dogodi neočekivani zaokret gdje majka odluči oduzeti telefon kćeri tinejdžerici.

An afternoon like many others in the provinces of Tuscany, central Italy, has an unexpected twist when a mother decides to confiscate her teenager daughter's telephone.



WOLF SHEEP CABBAGE

Reditelj: Goran Ribarić

Trajanje: 00:14:55

Zemlja: Croatia

Na temelju autobiografskih motiva. Mark je mladić koji svoje slobodno vrijeme provodi u autobusu, obilazeći svoju rutu. Ostali putnici mu ne pomažu u rješavanju naizgled nemoguće zagonetke koju mu je dao njegov omiljeni vozač autobusa. Mjenjaju se smjene i vozači, putnici odlaze i dolazi večer, ali Mark nikad ne izlazi.

Based on autobiographical motifs. Mark is a young boy who spends his free time on the bus, circling his route. Other passengers are not helping him in solving the seemingly impossible riddle that his favorite bus driver has given him. The driver shifts are changing, the passengers are leaving and evening is coming, but Mark never goes out.





UP AND DOWN - THE WHEEL GOES ROUND

Reditelj: Christopher Aaron

Trajanje: 00:12:55

Zemlja: Austria

“Up and down - the wheel goes round” je multi-medijska animacija. Nakon dugog puta traženja i lutanja oko sebe, čovjek se nađe u krugu iz kojeg, čini se, nema izlaza. Pojedinci, zbunjeni i izolirani, bore se potpuno sami. Je li moguće pobjeći od ovog konstrukta ili smo mi ti koji stojimo na putu prevladavanja ovog vječnog ciklusa?

“Up and down - the wheel goes round” is a cross-media animation. After a long journey of searching and straying around a man finds himself in a cycle from which there seems to be no way out. Individuals, confused and isolated, fight on their own. Is it possible to escape this construct or are we the ones who stand in the way of overcoming this eternal cycle?



**TUZLA
FILM
FESTIVAL**
8. TFF
12-18.10.
2019.



ICONS

Reditelj: Ronnie Cramer

Trajanje: 00:05:10

Zemlja: United States

Pet stotina godina svjetske umjetnosti u pet minuta sadrži tridesetak ikoničnih djela izvedenih flomasterom i animiranim stilom stare škole. Svaka je slika na zaslonu tri sekunde; prelazi između njih također traju po tri sekunde svaki. Sačinjeno od 2.500 pojedinačnih crteža, s glazbenim zvučnim zapisom koji je stvorio umjetnik.

Five hundred years of world art in five minutes, featuring three dozen iconic works rendered with nylon-tyt pen and animated old school style. Each painting is onscreen for three seconds; the transitions between them also last three seconds each. Made up of 2,500 individual drawings, with a musical soundtrack created by the artist.

WHEN FATHER WENT BIKING

Reditelj: Zuko Garagic

Trajanje: 00:10:46

Zemlja: Czech Republic

Otuđeni otac s ranom pojavom demencije namjerava obrijati glavu nakon što je otkrio da je njegova kćer prisiljena nositi periku. Kratki film usredotočuje se na grubost starenja i žrtve koju pravimo za obitelj, istovremeno prikazuje Alzheimerovu bolest i demenciju u prirodnom obliku. Namjera je stvoriti vrlo sirovu i humanističku priču koja ima vrlo dokumentaristički osjećaj. To je srdačna priča u kombinaciji s osjećajem tame slične filmovima Emira Kusturice ili Roberta Rossellinija.



An estranged father with early onset dementia sets out to shave his head after discovering his daughter has been forced to wear a wig. The short film focuses on the harshness of growing old and the sacrifices we take on for family while also depicting Alzheimer's disease and dementia in its natural form. The intent is to make a very raw and humanistic story that has a very documentary-like feel. It's a heartwarming story combined with a sense of darkness similar to Emir Kusturica or Roberto Rossellini films.

ANACRONTE

Reditelj: Raúl Koler,

Emiliano Sette

Trajanje: 00:14:58

Zemlja: Argentina

Anacronte i vračari zla, bez imalo emocija i ispunjenja svoje sudbine, testirali su čovjekovu sreću u borbi koju, ukratko, svako od nas ima kao pobjednika i gubitnika.



Anacronte and the Sorcerers of Evil, without any emotion and fulfilling their destiny, they put to test humanity's happiness in a struggle that, in short, has each of us as winners and losers.

MATINÉE

Reditelj: Alejandro Ortega Zaldivar

Trajanje: 00:17:11

Zemlja: Mexico

Mladi skitnica pronalazi kartu za film, te se u kinu susreće s onom najgorom publikom koja mu ne dopušta da uživa u filmu, to će pogodovati nizu događaja koji će zauvijek promijeniti život skitnice.

Napomena: ovo je engleska inačica, postoji i španjolska verzija sa svim naslovima i ekranima na španjolskom.



A young vagabund finds a movie ticket, inside the movie theatre he meets with the worst audience that won't let him enjoy the film, this will unhinge a series of events that will change the vagabund life forever. *Note: this is the english version, the spanish version also exists with all the titles and screens in Spanish*



KOPACABANA

Reditelj: Marcos Bonisson, Khalil Charif

Trajanje: 00:13:33

Zemlja: Brazil

Film postavljen u susjedstvu Copacabane, razrađen kolažem trenutnih i arhivskih slika (Super 8 i digital). Eksperimentalno djelo pripovjedano značajnim govorom pjesnika Faustoa Fawcetta, a sonorizirao ga je glazbenik Arnaldo Brandão.

Film set in the neighborhood of Copacabana, elaborated through a collage of current and archive images (Super 8 and digital). An experimental work narrated by the significant speech of the poet Fausto Fawcett, and sonorized by the musician Arnaldo Brandão.

TO FEEL YOUR BROKEN ARMS

Reditelj:

Trajanje: 00:13:56

Zemlja: Spain

Luz je djevojčica koja pokazuje jasan talenat za sestrinsko zvanje nakon sudbonosne nesreće svog oca. Uz snažnu želju da ponovo bude u naručju svoga oca, Luz će oko ograničenog života svog oca stvoriti svemir, dajući nadu njihovim životima, sve dok jednog dana sve ne prestane.

Luz is a little girl who shows a clear nursing vocation after her father's fateful accident. With the strong desire to feel again in the arms of her dad, Luz will create around her father's limited life a universe, giving hope to their lives, until one day, everything stops.





SERENDIPITE DE DEUX

Reditelj:

Trajanje: 00:13:04

Zemlja: United Kingdom

Edin je napustio Bosnu kao malo dijete u ranim 90-ima, a slaba, ali duboko usađena sjećanja na rat i dalje ga muče. Kad trči, osjeća euforiju, maštu i odsječenost od svijeta, ali počinje razmišljati o tome jesu li se ti osjećaji proširili izvan njegovih spoznaja nakon što otkrije nešto tajanstveno na jutarnjem trčanju do vrha brda.

Edin left Bosnia as a young child in the early 90's, and the faint yet deeply embedded memories of the war continue to plague him. When he runs, he feels euphoria, imagination and disconnection, but begins to contemplate whether those feelings have extended beyond his grasp after he discovers something mysterious on a morning run to the hilltops.



TUZLA FILM FESTIVAL

ČLANOVI ŽIRIJA
JURY MEMBERS

Žiri za dugometražne filmove.....	62
Žiri za dokumentarne filmove.....	64
Žiri za kratke, animirane i FGS filmove.....	65

ŽIRI ZA DUGOMETRAŽNE FILMOVE

NIKOLA KOJO

Nikola Kojo je srpski glumac, reditelj, producent i voditelj. Važi za jednog od najtalentovanijih glumaca na našim prostorima. Rođen je 5. septembra 1967. godine u Beogradu. Nije prošlo mnogo od njegova rođenja da bi shvatio kako će gluma biti njegova velika ljubav. Imao je samo 11 godina kada je dobio prvu ulogu i to u filmu "Rad na određeno vreme". Do 1984. godine glumio je u nekoliko serija i filmova, a veliki momenat u njegovoj karijeri bila je uloga u seriji "Žikina dinastija". Poslije "Žikine dinastije" uslijedio je film "Mi nismo anđeli" koji mu je donio još veću popularnost kod medija, ali i publike. Glumio je i u nastavku "Mi nismo anđeli 2". Iza sebe ima preko 45 serija i filmova. Tako će ostati vječno upamćen po ulogama u: "Slobodan pad", "Zuba", "Korenko", "Musa", "Policajac sa Petlovog brda", "Moj tata na određeno vreme", "Igmanski marš", "Rad na određeno vreme", "Ljubav je hleb sa devet kora", "Sivi dom", "Hajde da se volimo 3", "Tesna koža 4", "Do koske", "Balkanska pravila"...



FILIP JURIČIĆ

Nakon završetka glumačke akademije u Zagrebu, posvetio se pozorišnim predstavama, potom televiziji. Široj javnosti najpoznatiji je po ulozi nogometaša Marka Marušića u drugoj hrvatskoj telenoveli "Ljubav u zaleđu", gdje su mu partnerice bile Iva Visković i Jelena Veljača. Trenutno nastupa u predstavi Teatra Exit, s kolegom glumcem Amaram Bukvićem, "Kako misliš mene nema?" Nakon epizodne uloge u humorističnoj seriji Nove TV, "Zauvijek susjedi", vraća se na male ekrane u novoj AVA-inoj telenoveli "Zakon ljubavi" u kojoj tumači lik mladog fotografa Domagoja Rebca. Nakon tri godine pauze vraća se ulogom glavnog negativca Dinka Bilića u telenoveli "Larin izbor" u kojoj je igrao dvije godine. Po završetku serijala prelazi na RTL Televiziju gdje ostvaruje protagonističke uloge u telenovelama "Tajne", "Vatre ivanjske" i "Prava žena". 2018. ponovno se pojavljuje na malim ekranima u ulozi Marka Lasića u TV seriji "Na granici". Od 18. travnja 2014. godine zaposlen je u Kazalištu Komedija.



ŽIRI ZA DUGOMETRAŽNE FILMOVE



**TUZLA
FILM
FESTIVAL**
8. TFF
12-18.10.
2019.



ADNAN HASKOVIĆ

Bh. glumac Adnan Hasković rođen je u Sarajevu. Titulu glumca stekao je na Akademiji scenskih umjetnosti u klasi profesora Izudina Bajrovića. Njegovu karijeru obilježile su brojne uloge i jedan je od rijetkih glumaca s naših prostora koji je napravio i internacionalnu karijeru. Na velikoj hollywoodskoj listi poznatih zvijezda našlo se i ime našeg glumca koji je zaigrao rame uz rame s velikanima poput Penelope Cruz, Emilea Hirscha, Tilde Swinton, Seana Beana...



SRĐAN VUKADINOVIĆ

Srđan Vukadinović (1956) je doktorirao na Fakultetu dramskih umjetnosti u Beogradu iz oblasti nauka o dramskim umjetnostima (teatrologija), kao i na Filozofskom fakultetu u Beogradu iz oblasti socioloških nauka. Napisao je 61 knjigu, te je objavio preko 180 naučnih i stručnih radova iz oblasti teatrologije, teatrografije, filmografije, produkcije i teorije umjetnosti. Uz to je i autor više od 50 pozorišno/kazališnih dokumentarnih izložbi i dvije filmsko dokumentarne izložbe.

ŽIRI ZA DOKUMENTARNE FILMOVE

MIRZA MEHMEDOVIĆ

Mirza Mehmedović (1984) je završio studij žurnalistike na Filozofskom fakultetu u Tuzli 2007., a magistrirao na Fakultetu političkih nauka u Sarajevu 2012. godine. Radio je kao novinar Tuzlanske televizije, Tuzlanskog lista i BH Radija 1. Autor je i koautor desetak stručnih i naučnih radova iz oblasti javnih komunikacija i medijske prezentacije društvene stvarnosti, i učesnik mnogih domaćih i međunarodnih naučnih konferencija iz oblasti komunikacija. Doktorsku disertaciju odbranio je na Univerzitetu u Tuzli 2017. godine, gdje radi kao docent na Odsjeku za žurnalistiku.



MIRZA MAHMUTOVIĆ

Mirza Mahmutović je vanredni profesor na Filozofskom fakultetu Univerziteta u Tuzli. Diplomirao je na Odsjeku za žurnalistiku Filozofskog fakulteta u Tuzli (2004.), kao jedan od trinaest studenata generacije Univerziteta u Tuzli. Magistrirao (2008.) je i doktorirao (2013.) na Fakultetu političkih nauka Univerziteta u Sarajevu, čime je stekao zvanje magistra, odnosno, doktora žurnalističkih nauka. Trenutno je u zvanju vanrednog profesora izvodi nastavu na I i II ciklusu studija na predmetima iz oblasti radijskog i televizijskog novinarstva i produkcije, novinarske fotografije i etike javnog komuniciranja na Odsjeku za žurnalistiku na Filozofskom fakultetu u Tuzli. Trenutno na ovom fakultetu obnaša i dužnost prodekana za naučnoistraživački rad.



JASNA HADŽISELIMOVIĆ

Jasna Hadžiselimović (1964) je diplomirala na Pedagoškom fakultetu Univerziteta u Osijeku – Odsjek Jugoslavistika i književnost. Postdiplomski studij i obranu magistarskog rada je završila na Akademiji dramskih umjetnosti Univerziteta u Tuzli na odsjeku Pozorište i drama. Dobitnica je brojnih priznanja i nagrada za svoj rad kao lektor i koautor stručne literature.



ŽIRI ZA KRATKE, ANIMIRANE I FGSF FILMOVE



**TUZLA
FILM
FESTIVAL**
8. TFF
12-18.10.
2019.



ZORAN PAVLJAŠEVIĆ

Zoran Pavljašević (1969), diplomirao je na Akademiji dramskih umjetnosti Univerziteta u Tuzli 2008. godine na Odsjeku za produkciju, a magistrirao 2015. godine. Autor je i producent dokumentarnih filmova "Kuća na kraju grada" (2010), "Rock'n'war" (2015), "San o krugovima" (2016). Trenutno zaposlen kao docent na Akademiji dramskih umjetnosti u Tuzli.



KEMAL BAŠIĆ

Kemal Bašić (Tuzla, 1989.) diplomirao je 2010. godine na Odsjeku za komparativnu književnost i bibliotekarstvo Filozofskog fakulteta u Sarajevu, a 2013. godine, na istom odsjeku, magistrirao. Piše pozorišne, filmske i književne kritike na portalu Kritika.ba. Pohađa doktorski studij Književnosti kultura na Filozofskom fakultetu u Sarajevu.



DRAGAN MARINKOVIĆ

Dragan Marinković je diplomirao film i TV produkciju na Univerzitetu Umetnosti u Beogradu, magistrirao filmologiju i elektronske medije na fakultetu Pozorišne Umjetnosti u Beogradu. Radio u produkciji i režiji, te promociji raznih međunarodnih konferencija. Bio je direktor beogradskog FESTA, a trenutno radi kao marketing i PR menadžer Jugoslovenske Kinoteke.

KIDS

TUZLA FILM FESTIVAL

12-13. OKTOBAR 2019. - KINO KALEIDOSKOP TUZLA

Kako bi obogatili program i festival približili najmlađoj publici ove godine organizacioni odbor Tuzla Film Festivala odlučio je da organizira i dječiji program:

SUBOTA (12.10)

11:00 – Ko se boji vuka još?

13:00 – Vilijeva planeta

15:00 – Tajni agent Mjau

NEDJELJA (13.10.)

11:00 – Ko se boji vuka još?

13:00 – Vilijeva planeta

15:00 – Tajni agent Mjau

KO SE BOJI VUKA JOŠ

U gradiću u kome ovce i vukovi žive u miru, pojavljuju se dva gosta, polarna lisica i mala ovca. Niko ne očekuje u kakav problem će ih oni dovesti, a morat će se udružiti da bi prebrodili opasnost. Samo timski rad može riješiti probleme i pomoći im da se suoče sa izazovima, jer su zajedno jači.



TAJNI AGENT MJAU

Marni je mala, bucmasta mačka koja vjeruje da je začarano dijete. Ona živi poput princeze i dobija sve što želi, jer ju je gazdarica Rosalinda razmazila poput djeteta. Napuštena, daleko od kuće, po nalogu Rosalindinog zloćudnog brata, Marni je ubačena u nepoznati svijet gde je prisiljena da se udruži sa još tri životinje: uplašenim psetom, neurotičnim pijetlom i magarcem, koji se pretvara da je zebra.

Bazirano na na jednoj od bajki braće Grim „Bremenski muzikanti“ priča o Marni i njenim prijateljima je avanturistička priča koja dira u srce. Zabavan prikaz koji govori o tome kako prijateljstvo i osjećaj pripadnosti mogu prevazići sve prepreke.



VILIJEVA PLANETA

„Vilijeva planeta“ je crtani film o putovanju dječaka Vilija i njegove porodice u kosmos. Njegova rezervna kapsula slijeće na divlju i neistraženu planetu na kojoj, uz pomoć robota Baka, preživljava do dolaska spasilačke misije.

HONEYLAND

Reditelj: Tamara Kotevska, Ljubomir Stefanov

Trajanje: 1h 30min

Država: Makedonija

Hatidža živi sa svojom bolesnom majkom u planinama Makedonije, zarađujući za život uzgajajući med koristeći drevne pčelarske tradicije. Kad se siromašna obitelj preseli do njenih vrata, ono što isprva izgleda poput balzama za njezinu samoću postaje izvor napetosti, jer se i oni žele baviti pčelarstvom, zanemarujući njene savjete. Najnagrađivaniji film sa ovogodišnjeg filmskog festivala Sundance, osvojio je nagradu World Cinema Grand Jury Prize, posebnu nagradu žirija za kinematografiju i još jednu posebnu nagradu žirija za originalnost. HONEYLAND je epski, vizualno zapanjujući portret osjetljive ravnoteže prirode i čovječanstva koji za svakoga ima nešto slatko.

Hatidze lives with her ailing mother in the mountains of Macedonia, making a living cultivating honey using ancient beekeeping traditions. When an unruly family moves in next door, what at first seems like a balm for her solitude becomes a source of tension as they, too, want to practice beekeeping, while disregarding her advice. The most awarded film out of this year's Sundance Film Festival, winning the World Cinema Grand Jury Prize, a Special Jury Award for Cinematography, and another Special Jury Award for Originality. HONEYLAND is an epic, visually stunning portrait of the delicate balance between nature and humanity that has something sweet for everyone.



**TUZLA
FILM
FESTIVAL**
8. TFF
12-18.10.
2019.





**TUZLA
FILM
FESTIVAL**
8. TFF
12-18.10.
2019.

GENERALNI POKROVITELJI



FEDERALNO MINISTARSTVO
KULTURE I SPORTA



GRAD TUZLA



TURISTIČKA ZAJEDNICA
GRADA TUZLA



TURISTIČKA
ZAJEDNICA
TUZLANSKOG
KANTONA



MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA
TUZLANSKOG KANTONA



MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA
KANTONA SARAJEVO



MINISTARSTVO TRGOVINE, TURIZMA
I SAOBRAĆAJA TUZLANSKOG KANTONA

SPONZORI



FONDACIJA ZA
KINEMATOGRAFIJU
SARAJEVO



FONDACIJA ZA MUZIČKE,
SCENSKE I LIKOVNE
UMJETNOSTI SARAJEVO



CENTRALNO UPRAVLJENJE
TUZLA



European Union
Special Representative in BiH



RENAULT
moja
PODRUM TOLJ



bh
Moja priča.

PRIJATELJI FESTIVALA



BOSANSKI
KULTURNI
CENTAR
Tuzlanskog kantona



Narodno pozorište Tuzla



UNIVERZITET
U TUZLI



K
CENTAR
ZA KULTURU
TUZLA

FESTIVALSKI RADIO



GENERALNI MEDIJSKI POKROVITELJI



TKportal.ba



boljatuzla.ba



bljesak.info



Magic Factory

WWW.TFF.BA